



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

การศึกษาและวิเคราะห์การให้บริการภาษาจีน
ในวัดสุทัศนเทพวรารามราชวรมหาวิหาร
THE STUDY AND ANALYZE OF CHINESE USAGE IN SUTHAT
THEPWARARAM RATCHAWORAMAHAWIHAN TEMPLE
泰国曼谷善见寺汉语服务调查分析

จิตาภา สิ้นธพนบุตร
(马丽珠)

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารเชิงธุรกิจ)
วิทยาลัยจีนศึกษา มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
พ.ศ. 2564

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

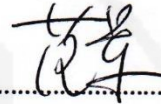
การศึกษาและวิเคราะห์การให้บริการภาษาจีนในวัดสุทัศนเทพวรารามราชวรมหาวิหาร
THE STUDY AND ANALYZE OF CHINESE USAGE IN SUTHAT
THEPWARARAM RATCHAWORAMAHAWIHAN TEMPLE
泰国曼谷善见寺汉语服务调查分析

จิตาภา สินรพธนบุตร (马丽珠)

ได้รับพิจารณาอนุมัติให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารเชิงธุรกิจ)
เมื่อวันที่ 29 พฤษภาคม พ.ศ. 2564



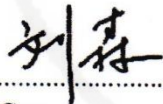
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิไล สิมถาวรานันต์
ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ



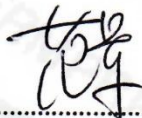
Assoc. Prof. Dr. Fan Jun
อาจารย์ที่ปรึกษา



Prof. Dr. Li Yanfeng
กรรมการ



Prof. Dr. Liu Sen
กรรมการ



Assoc. Prof. Dr. Fan Jun
กรรมการ



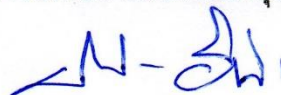
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.นริศ วศินานนท์
กรรมการ



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.นริศ วศินานนท์
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
(ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารเชิงธุรกิจ)



Dr. Zhao Ping
กรรมการ



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ธเนศ อิมสำราญ
คณบดีวิทยาลัยจีนศึกษา

การศึกษาและวิเคราะห์การให้บริการภาษาจีนในวัดสุทัศนเทพวรารามราชวรมหาวิหาร

จิตาภา สิ้นธพนบุตร 626055

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารเชิงธุรกิจ)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: FAN JUN, Ph.D.

บทคัดย่อ

ประเทศไทยมีสถานที่ท่องเที่ยวต่าง ๆ เช่น วัดวาอารามมากมายและวัฒนธรรมของวัดไทยได้รับความสนใจอย่างมากจากนักท่องเที่ยวจากทั่วโลกในด้านศิลปะและสถาปัตยกรรม โดยเฉพาะนักท่องเที่ยวชาวจีน ก่อนเกิดโรคระบาดมีนักท่องเที่ยวชาวจีนกว่าจำนวน 10 ล้านคนเดินทางมาประเทศไทยทุกปีเป็นหนึ่งในเสาหลักของธุรกิจท่องเที่ยวของไทย

แหล่งวิจัยในบทความนี้เลือกศึกษาจากวัดสุทัศนเทพวราราม ในการศึกษาได้ประยุกต์วิธีการวิเคราะห์เอกสาร การวิจัยเชิงสำรวจ และการเข้ามามีส่วนร่วมเพื่อวิเคราะห์สาเหตุและปัจจัยที่ทำให้วัดสุทัศนเทพวรารามเป็นวัดที่มีชื่อเสียงและศึกษาการให้บริการภาษาจีนในวัดสุทัศน ได้แก่ การบริการของสถานที่ท่องเที่ยวและบริการของพนักงานภายในวัด รวมทั้งประเมินสภาพการใช้ภาษาจีนในการบริการ พร้อมทั้งสรุปปัญหาที่เกิดขึ้น และเสนอแนะแนวทางแก้ไขปัญหา

ผลการศึกษา พบว่าการบริการภาษาจีนสำหรับนักท่องเที่ยวในวัดสุทัศนเทพวรารามในปัจจุบันไม่สามารถตอบสนองความพึงพอใจของนักท่องเที่ยวได้อย่างมีประสิทธิภาพ นอกจากนี้ยังขาดผู้พูดภาษาจีนที่มีความรู้เกี่ยวกับวัดทางพุทธศาสนา เนื่องจากพนักงานส่วนใหญ่ไม่สามารถสื่อสารภาษาจีนได้อย่างมีประสิทธิภาพด้วยความสามารถภาษาจีนในระดับต่ำผลลัพธ์ยังสะท้อนถึงพฤติกรรมของนักท่องเที่ยวอีกด้วย จึงทำให้การจัดการแหล่งท่องเที่ยวของวัดยากขึ้น ป้ายหรือป้ายประกาศกลายเป็นเพียงวิธีการชั่วคราวในการแก้ไขปัญหา ขณะที่ต้องปรับปรุงความต้องการปฏิสัมพันธ์ในการพูดภาษาจีนในวัด ในศาสนาพุทธซึ่งต้องอาศัยความเอาใจใส่และการสนับสนุนจากทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องในการปรับปรุงบริการภาษาจีนที่วัดสุทัศนเทพวราราม ในขณะที่เรามุ่งหวังที่จะรักษาวัฒนธรรมมรดก และนักท่องเที่ยวชาวจีนที่เข้ามาเยี่ยมชมวัดในพุทธศาสนาในประเทศไทยและสถานที่ท่องเที่ยวอื่น ๆ เราจึงต้องร่วมมือกัน

คำสำคัญ: วัดสุทัศนเทพวราราม วัฒนธรรม การบริการภาษาจีน ความพึงพอใจของนักท่องเที่ยว

THE STUDY AND ANALYZE OF CHINESE USAGE IN SUTHAT THEPWARARAM RATCHAWORAMAHAWIHAN TEMPLE

JIDAPA SINTOPTANABUTR 626055

MASTER OF ARTS (CHINESE FOR BUSINESS COMMUNICATION)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: FAN JUN, Ph.D.

ABSTRACT

Thailand has a lot of Buddhist temples. There are various attractions for foreigners to visit Thailand. Recently the culture of Thai Buddhist temples got a lot of attention from tourists from all over the world for its arts and architecture, especially from the Chinese tourists. Before the pandemic hit, more than 10 million Chinese tourists visited Thailand every year. It is one of the main pillars of the industry for Thailand. There are many world-famous tourist attractions, such as the Royal Palace, temples, zoos, and amusement parks.

The research source in this article was selected from Wat Suthat Thepwararam. In the study, the method of document analysis was applied. Exploratory research and participation to analyze the causes and factors that make Wat Suthat Thepwararam a famous temple and to study the Chinese language services in Wat Suthat such as the services of tourist attractions. and the service of the staff within the temple, including assessing the use of Chinese language in the service, as well as summarizing the problems that arise and suggesting solutions.

The results of the study showed that, regardless of the Chinese language services available to tourists in Bangkok, the current tourist attractions cannot effectively meet the tourists' needs. In addition, there is a lack of Chinese speakers who have the knowledge of Buddhist temples because most employees cannot communicate in Chinese effectively. With a low level of Chinese proficiency, the outcome also reflects to tourist's behavior. Thus, making it more difficult to manage the temple attraction. Sign boards, display boards or notice boards become only a temporary method to tackle the problem while the demand for Chinese speaking interaction at Buddhist temples need to be improved. This requires the attention and support from all relevant parties to improve the service of language at Suthat Thepwararam Temple. While we aim to preserve the culture, heritage and incoming tourists to visit Buddhist temples in Thailand and other attractions we need to collaborate together.

Keywords: Suthat Thepwararam Temple, culture, Chinese language services, current tourist attractions

泰国曼谷善见寺汉语服务调查分析

马丽珠 626055

文学硕士学位（商业汉语）

指导教师：范军博士

摘要

泰国拥有着丰富的佛寺文化，近几年来，泰国佛寺文化得到了各国的游客的热烈关注，特别是中国游客。如今，中国游客数量之多已成为国旅游业的一个主要客源。外国游客对泰国丰富的旅游资源非常感兴趣。疫情之前每年都会有一千余万中国游客来泰国旅游。旅游业是泰国的支柱产业，有很多驰名世界的景点，例如王宫、寺庙，动物园，游乐园等。

本文是以泰国善见寺（Wat Suthat Thepwararam）为例，调查分析善见寺的汉语服务。论文的研究采用文献分析法、访谈法和问卷调查的方法，通过泰国曼谷善见寺（Wat Suthat Thepwararam）成为著名寺庙，调查了善寺的汉语使用和汉语服务的各个方面。寺庙内工作人员的服务，论文分析了善见寺的汉语使用的情况、在寺庙汉语服务情况。也指出了在善见寺汉语服务方面存在的问题，论文提出了改进措施和建议。

研究结果发现，目前泰国曼谷善见寺旅游不论是景点的汉语服务，都不能有效地满足游客的需要。还比较缺乏有关佛寺方面的汉语人才，因为大多数员工都不能使用汉语进行交流，服务人员大多数主要使用泰语和英语。服务人员说汉语水平影响寺庙对游客的行为进行管理。目前，寺庙越来越意识到汉语的重要性，工作人员已开始练习汉语技能并在寺庙内提供中文标识牌，佛寺的汉语服务需要改进，有关方面必须改善汉语服务设施，以提高曼谷善见寺的汉语服务的质量。希望深厚的佛教文化继续吸引更多的中国游客来泰旅游。

关键词：善见寺 历史文化 汉语服务 中国游客满意情况

目录

บทคัดย่อภาษาไทย	I
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	II
摘要	III
目录	IV
表格目录	V
图表目录	VI
绪论	1
第一章 善见寺简史及宗教文化旅游价值	8
第一节 善见寺的历史和多元文化	8
第二节 善见寺的宗教文化旅游价值及主要景点	19
第三节 泰国旅游的概况	22
第二章 善见寺提供的汉语服务调查	27
第一节 善见寺旅游情况调查	27
第二节 善见寺汉语服务调查研究	29
第三章 善见寺旅游汉语服务存在的问题及改进策略	38
第一节 善见寺的汉语服务总体情况分析	38
第二节 善见寺汉语服务方面存在的问题	41
第三节 提高善见寺汉语水平的改进措施和建议	42
结语	45
致谢	46
参考文献	47
附录	49
ประวัติผู้เขียน (个人简历)	52

表格目录

表 2.3.1 中国游客对善见寺知方面	34
表 2.3.2 中国游客对善见寺汉语服务方面满意情况	34
表 2.3.3 中国游客对善见寺的服务方面满意情况	35
表 2.3.4 中国游客对价格善见寺的满意情况	36
表 2.3.5 中国游客对善见寺的满意情况	37
表 3.1.1 SWOT 分析（优势，劣势）	38
表 3.1.2 SWOT 分析（机会，挑战）	40



图表目录

图 1.2.1	善见寺的高角度视	9
图 1.2.2	善见寺的修道院	11
图 1.2.3	善见寺的修道院	11
图 1.2.4	善见寺的曲殿	12
图 1.2.5	善见寺的曲殿	12
图 1.2.6	善见寺的浮亭	13
图 1.2.7	严禁鸦片的佛像	14
图 1.2.8	药师佛	15
图 1.2.9	鬼王	16
图 1.2.10	中国式压舱物或者中国神仙	18
图 1.2.11	秋千架	19
图 2.1.1	善见寺的售货票	27
图 2.1.2	善见寺的古代雕刻的柱子	28
图 2.1.3	善见寺的佛牌店	28
图 2.2.1	中国游客的性别	30
图 2.2.2	中国游客的年龄段	30
图 2.2.3	中国游客的职业	31
图 2.2.4	中国游客的收入	31
图 2.2.5	中国游客来过善见寺的情况	32
图 2.2.6	中国游客的旅行方式	34

绪论

一、选题的背景及研究意义：

泰国是全球第 50 大国家，面积 513,120 平方公里，位于东南亚中部毗邻安达曼海和泰国湾。泰国与老挝和柬埔寨接壤。在北部和西部，毗邻缅甸，并在马来西亚旁边的南部，泰国的首都是曼谷。它是一千万人国家。

泰国旅游业获得泰国经济发展，吸引了很多外国游客。曼谷是泰国的首都有人口最多的城市。它是治理，教育和运输的中心。金融，银行，商业，通讯和国家繁荣。位于湄南河三角洲湄南河流经，整个城市分为两部分：帕那空（Phra Nakhon）和吞武(Thonburi)。

曼谷总面积为 1,568.737 平方公里，人口超过 600 万人，将曼谷归为泰国中心。善见寺 (Suthat Thep WararamRatchaworamahaWihan temple 或者通常简称为 Wat Suthat) 时，有的人首先想到的是在寺庙北门班轮木昂路 (Bamrung Muang Road) 安全岛上的巨型秋千架，而有的人就想到的是主殿的那两扇精美雕刻的木门。2019 年，国际旅游形势“游客主要来自亚洲。同时旅游收入减少。从坚挺的泰铢状况来看”，2019 年 12 月，有 393 万外国游客前往泰国与去年同期相比增长了 2.48%。赚取 0.19 万亿泰铢缩小 2.25% 表明部分原因是全球经济放缓。虽然泰国的旅游经济在不断增长的游客人数方面继续增长，但是，从 VOA 费用减免措施来看，收入的减少是由于泰铢的升值。对于前往泰国的外国游客数量，前五名是中国、马来西亚、俄罗斯、印度和韩国分别为。2019 年 1 月至 12 月的累计游客人数外国人累计到泰国旅行的人数为 3979 万人，增长 4.24% 与去年同期相比旅游业的收入为 1.93 万亿泰铢与去年同期相比增长了 3.05%。全年，旅游经济在数量和收入方面都持续增长，可以按季度进行总结。如下：泰国外国游客的五大增长率在 2019 年 1 月至 2019 年 12 月期间，包括印度，菲律宾，台湾，老挝和印度尼西亚分别访问泰国和扩展最大的外国游客仍然是印度。而且，外国游客人数增长的前五名仍然来自亚洲游客。2019 年每趟平均旅行费用为每趟 48,580 泰铢。萎缩 1.1%，比上一年虽然它值得美元。每次行程为 1,564 美元。百分比增长 2.9 通过显示泰铢汇率的影响对前往泰国的外国游客消费的影响^[1]。旅游和体育部表示，它已总结了从 2020 年 1 月到 11 月的 2020 年前 11 个月的旅游状况。调查发现，泰国旅游业总收入为 760,000 亿泰铢，比 2019 年同期减少 1.93 万亿泰铢，降幅为 71.75%。入境泰国的外国

^[1] สถิติการท่องเที่ยวประเทศไทย,[ออนไลน์]แหล่งที่มา: [https://www.mots.go.th/more_news_new.php?cid=411\(1มีนาคม2564\)](https://www.mots.go.th/more_news_new.php?cid=411(1มีนาคม2564))

游客人数为 669 万人，比上年同期减少 2927 万人，下降 81.38%，至 2020 年 11 月，全球 3065 万人次，比上月增长 2.5 倍。到 2020 年，随着外国人可以申请限制性较低的旅游签证，预计到 2020 年 12 月将进一步增加。海外市场收入为 3,320 亿泰铢，比去年同期减少 1.38 万亿泰铢，降幅为 80.59%。从国内旅游情况或泰国市场看，2020 年前 11 个月泰国旅游总人数为 7832 万人次，比上年同期减少 7578 万人次，下降了 49.17%。来自旅游业的收入为 4280 亿泰铢，比上年同期减少 5520 亿泰铢，跌幅为 56.33%。但是，自本月以来，泰国游客人数发生了变化。2020 年 1 月 11 日调查发现，在特殊的假日旅游刺激措施的推动下，11 月的收入下降了 23.43% 与 10 月的 34.47% 相比有所改善。这还包括西部和东北地区受洪水和洪水泛滥影响的旅游目的地的恢复。^[1]

目前，汉语非常重要，因为长期以来，汉语一直是亚洲重要的语言。因此，用汉语记录知识和科学。是否是哲学知识具有各种地理条件的科学史等。使汉语是联合国使用的亚洲语言之一，对外国人来说普通话越来越重要。

现在，泰国开始更多地关注汉语，因为许多地方开始关注汉语，因此增加了更多的汉语服务来吸引中国游客的感兴趣。大多数中国游客来泰国，有许多旅游目的地开始提供汉语服务来吸引中国游客的感兴趣。大多数中国人对佛教有信仰，并且大多数人喜欢参观寺庙，比如：善见寺、玉佛寺、金佛寺等随着大量中国游客的涌入，所以汉语起着重要的作用。为了让中国游客在参观寺庙后感到舒适和愉快的旅行，中文标识和介绍不多。在网站上可以看到有关于善见寺汉语和英语的资料。在寺庙里大多数标识是泰语和英语，因为寺庙中的工作人员会讲英语，而大多数人不会说汉语。由于有不少中国游客参观善见寺，寺庙中提供汉语服务很重要。因为当中国人来时，他们不会阅读泰语，所以如果寺庙在中国游客入口处开始提供汉语服务，可以方便中国游客了解善见寺的历史文化。

本论文的研究意义是通过调查研究说明寺庙汉语服务的情况，指出存在的问题，提出改进建议，让中国游客方便了解善见寺的历史文化，更好地向中国游客介绍善见寺历史，改进善见寺的汉语服务，宣传泰国的佛教文化，搞好善见寺的景区建设，发展泰国的佛寺旅游业。

[1] สถิติการท่องเที่ยวประเทศไทย,[ออนไลน์]แหล่งที่มา: https://www.mots.go.th/more_news_new.php?cid=411(1 มีนาคม 2564)

二、与论文选题有关的国内外研究综述

(一) 有关旅游业发展与情况

1. 徐超静(2021)在《财政支出对海南省旅游业发展的影响》(三亚学院)中根据1998—2019年的数据,以海南旅游收入、旅游人数、开房率等数据作为被解释变量,以海南省历年的财政支出为解释变量,分析海南省财政支出对旅游业的影响。结果显示,财政支出对旅游收入和人数的影响较大,而且影响的滞后期较长,对开房率影响较小。因此,建议增强财政支出的自我供给能力,强化财政支出的舆论监督与引导,提高财政支出的管理效率,减短滞后期,提高大财政支出对旅游业的正效应。

2. 黄妹玉,李爱宁和杨飞(2019)在《山东省聊城市旅游业发展状况和前景探析》(烟台南山学院)的论文中指出,伴随着中国社会经济的发展以及人民生活水平的不断提高,旅游业开始崭露头角并迅速地发展起来。作为素有“江北水城”、“运河古都”美称的山东省聊城市,对于发展旅游业有着得天独厚的自身条件。近几年旅游业已逐渐成为聊城市国民经济中的优势产业,在全市的经济发展中起到了积极地促进作用。通过对聊城市旅游业发展现状的调查研究,论文分析了聊城市发展旅游业的优势和不足,为其今后的发展提出合理的建议,更好的促进聊城市旅游业的发展。

3. 王亚丽(2019)在《关于我国各地区旅游业的发展状况分析预测》(江苏扬州高邮市统计局)的论文中,论述了中国旅游业的发展现状,通过回归分析,分析了旅游业对中国GDP的影响,从而得出旅游业对中国经济的影响,通过聚类分析对中国各个地区的旅游业及GDP进行分组,分析各地区之间的差异同时分析各个地区旅游业发展的影响因素,最后对中国旅游业的前景进行预测。

4. 鲍彩莲(2018)在《苏州市旅游业发展状况分析》(辽宁对外经贸学院区域旅游研究中心)的研究中,通过分析苏州市旅游业的发展,指出苏州市的旅游业在快速的发展过程当中也出现了一些问题。论文指出了苏州旅游业发展过程中存在的问题的挖掘,针对问题提出相应的解决对策。希望这些对策的提出,可以为苏州的旅游业发展提供一定的理论和实践借鉴,为苏州市的旅游业发展提供助力

综合以上对相关论文的研究情况,论文的内容论文内容是本文主要论述了旅游业的发展现状,宗教文化对旅游业的发展。主要分析地区的差异同时分析、旅游业发展过程中存在的问题针对提出针对问题提出相应的解决对策。

（二）有关泰国佛教旅游研究

1. 许金成 (2018) 《泰国佛寺旅游景点汉语服务研究——以曼谷金佛寺为列 (华侨崇圣大学硕士论文) 论文的内容就是中国游客服务佛寺有兴建金佛寺主佛的历史博物馆，耀华人历史博物馆。为了回应旅馆的要求及观方便，寺庙管理组也举办三 种语言小导游培训计划。

2. 陈德春 (2018) 《清采白庙汉语服务调查分析》(华侨崇圣大学硕士论文) 本论文主要内容有对清采白庙汉语服务的调查以及汉语服务人员, 中国游客之间存在的问题。此外还有汉语服务水平以及游客对满意情况结果问卷调查发现, 清菜白庙汉语服务人员数量很少参观清菜白庙的中国游客人数所以主要问题工作人员无法控制所有游客的行为, 导致一些游客的不良行为不仅对白庙的旅游措施造成了破坏。

3. Wanwee Boonkum (2016) 《动机在碧武里的参观寺庙中以及对泰国游客回国有重大影响的观念》 (แรงจูงใจในการมาเยือนวัดสำคัญในจังหวัดเพชรบุรีและการรับรู้การที่มีอิทธิพลต่อการกลับมาเยือนซ้ำของนักท่องเที่ยวชาวไทย) (博仁大学论文) 论文的内容就是这项研究旨在研究泰国游客在碧武里府寺庙的动机、研究重要寺庙游览中的感知因素。通过现场调查方法进行研究。研究结果表明泰国游客之所以来到寺庙是因为他们有更多的学习泰国历史和文化的经验, 有些人来到寺庙是为了放松。

4. Kannika KhamDee (2015) 《旅游方面的寺庙和宗教场所》(วัดและศาสนสถานในมิติของการท่องเที่ยว) (孔敬大学论文) 论文的内容就是本文旨在分析帕萨尔旺神庙寺(วัดป่าสาละวัน) 游客, 社区村民和和尚对宗教旅游的期望。这是通过记录参与性观察和深入访谈而进行的定性研究。结果表明, 寺庙中僧侣的视野必须是首要的练习, 其次是娱乐。

综合以上对相关论文的研究情况, 论文的内容论文内容是游客对泰国寺庙的满意度。研究就表明大多数有泰国游客之所以来到寺庙是因为他们有更多的学习泰国历史和文化的经验, 有些人来到寺庙是为了放松、寺庙中僧侣的视野必须是首要的练习, 其次是娱乐。

（三）有关国外佛教研究

1. 邹静驰 (2020) 在 《唐代巴蜀佛寺诗研究》(四川师范大学硕士论文) 中说明两汉之际佛教传入中国, 在魏晋南北朝急剧发展, 唐代已达鼎盛, 并且完全中国文化。论文指出历史上的巴蜀是西南最富庶的地区, 是中国佛教传播发展史上的重要板块之一。巴蜀地区是北方丝绸之路与南方丝绸之路的交汇地, 也是佛教传法的重要通道。佛寺作为佛教文化的物质载体, 承载了丰富的文化内涵。随

着佛教的不断发展，佛寺的社会功能不断扩大，成为集宗教、住宿、集会、教育等为一体的独特载体，吸引大量文人进入寺庙活动，创作出数量不菲的佛寺诗歌，成为唐诗中的重要组成部分。

2. 王修娟(2014)在《石佛寺人工湿地生态系统服务价值评估》(四川大学道教与宗教文化研究所)中通过野外调查结果，结合相关资料，选用市场价值法、影子工程法、生态价值法等对石佛寺水库的人工湿地生态服务价值进行了评估。结果表明，供水与蓄水、调蓄洪水、降解污染功能价值显著，说明石佛寺人工湿地自2009年形成以来，为人类生态环境和社会经济做出了巨大贡献。

3. 宋跃华(2012)在《都市寺庙服务社会新模式探讨——以广州大佛寺咨询室为例》(四川大学道教与宗教文化研究所)的研究中，以都市寺庙服务社会这个主题，在《关于寺庙慈善事业可持续发展的探讨》的基础上，侧重于“发现问题”及“分析问题”，论文以“解决问题”为核心，对“苦谛”的现实探究，成为下化众生的基础，论文分析了求佛路径中被忽略的要素。

综合以上对相关论文的研究情况，论文内容是有关国外佛教研究。中说明两汉之际佛教传入中国，在魏晋南北朝急剧发展、石佛寺人工湿地生态系统服务价值评估、都市寺庙服务社会新模式探讨。

(四) 有关佛教艺术的研究

1. 姜桂芹(2021)在《论佛教美育的研究视角》(四川大学道教与宗教文化研究所)中指出，佛教美育之所以成立是佛教与美育的共通性与佛教之美的独特性决定的，其研究视角既不能简单地用已有美学概念嵌套，相关佛学材料而展开演绎推理构成理论体系，也不能将佛教美育仅局限于信仰层面或者文化单一层面讨论。佛教美育的研究视野首要遵从佛教作为信仰存在的现实状况，以入乎其内的视角考察佛教的宇宙观、本体论，信众审美理想境界与达成理想人格境界过程中所遵循的审美活动规律；再以出乎其外的视角，考察其作为中华美育一部分，如何以文化人、以美育人，积淀个体群体审美文化心态以实现主体心性内在转换，践履美好生活之构建，弘扬中华美育之精。

2. 张冰纨(2021)在《浅析藏传佛教艺术擦擦的佛塔主题——以宁夏拜寺口出土文物为例》中指出，擦擦是中国历史悠久的佛教艺术形式之一，多用于填充佛塔、佛像和擦康内部或被信徒随身携带。1999年，宁夏拜寺口塔群遗址出土了大量擦擦，它们在形制上与佛塔建筑相似。作为一种宗教符号，擦擦既有佛塔的象征功能，又有所在空间特殊的宗教内涵，与佛塔之间有复杂的关系。

3. 吴涛（2020）在《论紫砂壶 “花开见佛”的陶刻艺术和佛教文化》（《陶瓷科学与艺术》）中，论文指出许多的紫砂壶友在刚开始是沉迷于紫砂良好的透气性，主要利用其实用功能来冲泡茶叶，在长期的把玩和慢慢的养壶过程之中，感受到了紫砂艺术在精气神韵方面的与众不同，也了解到了其中蕴含的丰富文化内涵，于是研究越来越深，对于紫砂艺术的热爱也是历久弥新了。陶刻艺术是一种以刀代笔的手法，能够做到如此的细腻精致和不落俗套，可以用惊为天人来形容了。从整体上来看此壶《花开见佛》，把陶刻艺术用紫砂的载体呈现出来，再结合莲花形态，从而达到了天人合一的艺术境界，让我们在把玩此壶的过程中，可以感受到庄严肃穆，生动逼真的佛教文化的熏陶，自然就会起到凝神静气、修养身心的作用。

综合以上对相关论文的研究情况，论文内容是本文主要论佛教美育的研究视角、中国历史悠久的佛教艺术形式之一、论紫砂壶 “花开见佛”的陶刻艺术和佛教文化。

三、本选题的研究目的、方法、内容和创新性

1. 研究的目的

本文研究的目的是对善见寺汉语使用情况的调查和善见寺在网络上汉语服务情况，还有分析这些善见寺汉语服务的影响。对中国游客来善见寺的满意情况，通过汉语水平和服务分析，发现问题，提出汉语服务方面的改进措施和建议。这本文以善见寺为例，因为善见寺在曼谷市中心的一座大型古庙，也是众多游客的关注焦点。

2. 研究方法

- 1) 文献研究法：收集论文研究所需要的文献和相关的资料。
- 2) 访谈法：对服务人员预计 20 位，对善见寺的服务人员佛牌店和管理部
门访谈。
- 3) 问卷调查法：问卷调查中国游客的满意度情况。本研究样本预计 50 份问卷，善见寺发问卷的内容有受访者基本信息采有性别、年龄、职业。影响汉语服务满意度情况的内容有价格方面是寺庙的商品、寺庙的进入门票等等。
- 4) 观察法：通过观察直接获得善见寺的资料，观察服务人员与中国游客沟通时的言情况。观察在网络上、广告牌、指路牌等等说明语言文字的情况。

3. 研究的主要内容

- 1) 本论文研究的主要内容是分析研究泰国曼谷善见寺与中国游客的汉语情况。

- 2) 善见寺的历史和文化。
- 3) 对善见寺从事服务汉语人员的汉语水平，汉语使用情况。
- 4) 对汉语使用中出现问题提出改进的建议和解决问题的方法。

4. 论文的研究创新性

通过收集资料，主要是通过对善见寺的汉语服务情况研究，善见寺的历史、分析旅游满足度 等等。本论文通过善见寺的汉语语言分析，汉语服务在网络上汉语使用搞好，但是在善见寺汉语服务应用不太多。如果有服务汉语应用的发达，使旅游者更多旅游还有处进泰国旅游业发达。

四、所要解决的主要问题

通过对善见寺景点的服务员、标识牌和佛寺汉语服务情况的分析研究，分析佛寺背景和佛寺汉语服务方面的情况，说明服务质量，指出佛寺景点在汉语服务上的不足之处和存在问题，提出改进善见寺旅游业发展。

第一章 善见寺简史及宗教文化旅游价值

第一节 善见寺的历史和多元文化

曼谷时代是泰国坦的历史时代的第四个王国,从将首都从吞武里一侧迁至曼谷开始。在河东侧,1782年4月6日,第一世皇登基。在曼谷时代有很多建筑寺庙,比如:善见寺、金山寺、玉佛寺等等。善见寺也是泰国古老的重要寺庙,吸引了许多国内外游客来参观。

多年来,旅游资源与泰国较为相似的老挝、缅甸、越南、马来西亚等国家,都开始重视发展旅游业。泰国为了保持旅游业在国际旅游市场上的竞争力和影响力,推出了具有可持续发展的文化旅游概念。而佛教文化在泰国文化旅游中,具有浓厚的可持续发展的动力和内涵,能以其本身的价值为旅游业吸引新游客和回头客,例如一些重要的佛教色彩节日和朝圣活动等等。就拿泼水节来说,这个节日已成为东南亚佛教国家的重要节日之一,其文化色彩家喻户晓,驰名海内外。每年不论泰国经济好坏,每到泼水节的来临都能吸引成千上万的外国游客共庆泼水节。这促进了酒店、餐饮、交通业的发展,给泰国带来了可观的经济利益;又如被联合国教科文组织列入世界文化遗产名录的素可泰历史公园和大城历史公园,该旅游景点利用了当地原有的自然资源的同时,保护着当地的社会形态和自然风貌,成为环保旅游的成功典范。

一、善见寺的历史

善见寺由拉玛一世皇在1807年下令建造,拉玛二世时代,拉玛二世皇下令为善见寺增加两扇精美雕刻的大门,在拉玛三世时期,1847年(佛历2390)三世皇再次下令改建寺庙并且重建大殿,由于拆除拉玛一世皇所建的大殿属于大不敬,于是三世国王另外增建了一处大殿,因此善见寺是泰国唯一有两座大殿的寺庙。善见寺, Wat Sutthat 全名 Wat Suthat Thep Wararam 泰国人和去过这寺庙的人,首先想到的必定是大殿里那座大得惊人的释迦摩尼佛金像和这寺庙所出的药师佛牌。善见寺坐落在曼谷中心位置,靠近一些著名的旅游景点,如玉佛寺、僧王寺和卧佛寺等。善见寺1807年,拉玛一世皇为庆祝迁都曼谷27年庆典下令建造已经是泰国最神圣的研修佛教的地方。寺庙本身历代皇帝都另行命名,诸如 Wat Maha Suthra Wad、Wat SuthatThepwararam Phra Yai

等等寺名，但是最初的 Wat Sutthat 这寺名始终不变，因为这名字来自佛经记载的宇宙中心须弥山上的一座城市。苏塔萨那空 SutthatSanaNakhon，寓意这所寺庙是泰国佛教的中心，泰国一切善行的中心。同时也表示了将新的都城曼谷建成和 1767 年被缅甸军队毁坏的旧都城阿瑜陀耶一样辉煌的决心。



图 1.2.1 善见寺的高角度视图

二、秃鹫的金山寺、饿鬼的善见寺传说

（一）秃鹫的金山寺

1820 年，拉玛二世皇时代在曼谷发生霍乱很严重没有治疗疾病方法和认识保护，拉玛二世皇有鼓励方法做驱逐疾病典礼。在大王宫兜率殿夜间射击礼炮，在曼谷市内恭请玉佛和佛骨巡行，并在路上遍洒圣水。拉玛二世皇王行善斋僧、放生鱼类和其他动物，发布禁杀令，要求民众一直在家隔离。即使实行了如上的措施，那场瘟疫依然还有三万多人死于霍乱。尸体在寺庙堆积如山，因为来不及实施火葬。在晚上时候，有些人把尸体抛弃在河里。

因此在河上常常可见有尸体漂流。民众恐慌逃离城市，大量僧侣离开寺庙导致宗教事务中断。因为如果人们逃离疫区，他们将负担照顾病人和管理病逝者遗体的责任。那时候，金山寺成为有很多秃鹫啄食尸体的聚集处。那些年每个旱季有发生霍乱，持续至当年雨季霍乱疫情即会过去。^[1]

^[1] แร้งวัดสระเกศเปรตวัดสุทัศน์,[ออนไลน์]แหล่งที่มา:
[https://lifestyle.campus-star.com/knowledge/90364.html\(2มีนาคม2564\)](https://lifestyle.campus-star.com/knowledge/90364.html(2มีนาคม2564))

（二）鸡年霍乱流行

佛历 2392 年（公历 1849 年），再次发生霍乱流行，这次先发生在槟榔屿，然后传染在曼谷，被称作“鸡年霍乱大流行”。在一个多月的疫情期间，据估 15000-20000 人，甚至多达 40000 人死亡。拉玛四世国王坐镇大皇宫，拉玛四世指示三大王家寺庙——金山寺、南普寺、波菲提穆克神寺为负责火葬染疫身死的尸体。但是火葬工作跟不及病死人数的增加，因为很多人来火葬在寺庙。即使每天火葬掉 696 具尸体，但是来不及火葬的尸体被扔在寺庙，而在金山寺堆积的尸体找来秃鹫啄食。即使有警察驱赶，也无法阻止秃鹫群。秃鹫群啄食尸体。直到只剩白骨，这是人们一直在传说的秃鹫群金山寺的历史故事。

（三）饿鬼的善见寺

饿鬼的善见寺传说，是说人类作恶多端。当他们的死后，沦落入六道中。饿鬼有针孔的嘴，手掌如贝叶一样。在古代，传说饿鬼通常在晚上出现，善见寺周围的气氛非常可怕。人们常说总是遇到饿鬼，有人说那是秋千架的影子。以上都是曼谷时代的民间传说。饿鬼的善见寺，据说这座寺庙与死于霍乱者的灵魂在夜间出没。在拉玛二世皇的时候，就有关于在金山寺和善见寺的民谣：“秃鹫的金山寺、饿鬼的善见寺”。其实，关于这座寺庙的鬼影的传说，或许“这实际上是晨雾中寺庙前面秋千架的影子，这是比较可靠、可信的解释。

三、泰国的庙宇建筑

泰国的建筑是泰国建筑的艺术包括寺庙、建筑物、房屋、大雄宝殿、大城和其他建筑物。他们具有不同的地理特征和传统。泰国建筑有很久自泰国人民开始定居基地以来和开发并改善了生活必须的建筑风格为了适应气候、地势。在善见寺有泰国建筑吸引了许多人旅行比如：大雄宝殿、大城、曲殿等等。这个都是泰国建筑有美丽吸引很多人来参观。^[1]

（一）大雄宝殿

古代时候有泰国传统建筑的美丽就是大雄宝殿有佛像宽度是 22.60 米、长 72.25、前面的座位宽度 14.00 米、长度 10.40 米。在大雄宝殿有杆子 62 支柱，杆子具有相同的正方形、包金花卉图案、门拱和窗户的荷花形状像冠冕还有包金镜子装饰包括有机玻璃球狮子祭台没有花纹、阳台外的杆子有砖墙高 1.22 米。在里面，为灯笼钻一个小孔。古代的时候使用敬拜每间房间 5 拱门。

^[1] ประวัติโบสถ์ของวัด, [ออนไลน์]แหล่งที่มา:

[http://m.blog.sina.com.cn/s/blog_c25a96570101h8dz.html#page=1\(3มีนาคม2564\)](http://m.blog.sina.com.cn/s/blog_c25a96570101h8dz.html#page=1(3มีนาคม2564))

大雄宝殿的屋顶为古代泰式风格，都有4层瓦片涂三种颜色，包括龙首玻璃屋顶门廊4个，总共等于8个凤尾，64个没有灵猫。在东侧，风檐带有红色神灵的太阳图片变亮。在西方，风檐带有白色神灵的白月亮图片。花纹的风檐双方有油酥在中间有像太阳、月亮和大尾香料一样的框架，有装饰的镜子有多色相间蓝色、红色白色、黄色、绿色。在楼下的大殿标志石亭是木板前面的底座，上面有一朵倒置的莲花。接下来是带有微石齿木球的腹部，雕刻在中间的花朵图案中。下一个是仰卧莲花和并排的胃蛭莲花，中间安放着高大仙入掌，叶子有浅灰色和白色。尖端是弯曲的花朵图案有相像前格栅。顶部是仰卧的荷花，花瓣重叠在顶部，分别有一段相像仰卧连卷心菜用大理石隔开。

(二) 修道院

在曼谷时代，修道院有泰国传统建筑的美丽由传授在帕蒙空博碧寺的大城府，就是说大城有宽度是23.84米、长度26.35米。修道院建筑在祭坛上，有2层堆砌。在大平台包括版塔台有莲花水晶球，高度为62厘米，靠背高度85厘米。有堆砌铺瓦绿色层穿孔，装饰龙首、龙鳞、凤尾。在前面和后面的大城，有进入门口3门就是木质门。拉玛二世皇在善见寺的修道院门口建筑。^[1]



图 1.2.2 善见寺的修道院图



图 1.2.3 善见寺的修道院图

(三) 曲殿

曲殿是在三世皇建筑的。围绕盛典释迦牟尼都有四面，屋顶是传统泰式风格橙黄色瓷砖和绿色边框，还有龙首、龙鳞和凤尾。在风檐的曲殿有大梵天

[1] ประวัติสถานที่สำคัญภายในวัด,[ออนไลน์]แหล่งที่มา: [http://www.resource.lib.su.ac.th/web-temple/index.php?option=com_content&view=article&id=19&Itemid=19\(5มีนาคม2564\)](http://www.resource.lib.su.ac.th/web-temple/index.php?option=com_content&view=article&id=19&Itemid=19(5มีนาคม2564))

尊苏盘，有一个灯架将地板图案，包括泰式花纹，楔在木质底纹上，用包金镜子面装饰，佛基包括香料格栅、仰卧莲花、玻璃球和格栅等。

在曲殿里有支撑支柱、屋顶和阳台。所有支柱都是正方形，瓦片屋顶，立柱末端的桥涂成红色，有包金镂空的月橘花的花纹。天花板涂红色，每个屋子的框架图案使用黄金装饰，还有漆成绿色包金装饰锥。^[1]



图 1.2.4 善见寺的曲殿图



图 1.2.5 善见寺的曲殿图^[1]

（四）僧皇官邸

古代的僧皇官邸是一幢大的一层楼建筑，最初用作僧皇的住所。这是曼谷时代的第十二位族长。2004 年，善见寺建筑物被保留，未经允许不得进入。但是它将用作存放重要的物品，包括收集宝藏的善见寺的贵重物品，比佛像、料器和中国的餐茶具等。

（五）方位殿

方位殿是四个泰式凉亭。在大平台上大城的范围有四个方向就是法院大厅提取测和，后面用瓦堆砌砂浆、察品，都使用木、龙鳞、凤尾、瓦当都是柚木风檐 花镌刻、镜子镀金佛像护身符。

（六）浮亭

浮亭是四世王时期建筑的，浮亭有四座凉亭。古代的时候浮亭是当年国王、王族观看“迎天神荡秋千会”的地方，位于善见寺的北部。在北部筑起一堵高墙，称为浮亭，浮亭旁边耸立一个大秋千，超过 20 米高的巨大的秋千，上面装饰着漂亮的柚木雕刻，用于印度教仪式。泰式屋顶与彩色瓷砖设有龙首

^[1] รูปภาพสถานที่สำคัญภายในวัด,[ออนไลน์]แหล่งที่มา:[https://www.facebook.com/search/\(5 มีนาคม 2564\)](https://www.facebook.com/search/(5 มีนาคม 2564))

和凤尾。风檐用花卉石膏模制，都是正方形的。金色的火焰莲花漆成白色，围绕无遮盖的甬道的四个侧面。



图 1.2.6 善见寺的浮亭^[1]

(七) 拉玛八世纪念碑

拉玛八世纪念碑坐落在佛事广场。在西北的修道院，拉玛八世的铸造铜像与实物大小相同。善见寺统治圣殿拉玛八世皇因为拉玛八世皇与寺庙相关联就是他起先来曼谷喜欢善见寺认为善见寺很愉悦。拉玛八世国王佩服佛教官邸就是老师和讲道。在 6 月 9 日拉玛八世皇驾崩，国王陛下给安丰着曼谷节基王朝拉玛八世皇的灵骨。

四、供奉大殿

(一) 释迦牟尼

释迦牟尼是供奉大殿的善见寺佛像青铜铸造有塔接宽度 3 瓦 1 拃这是泰国最大的佛像。拉玛一世皇恭请释迦牟尼佛像奉安在曼谷而兴建善见寺。善见寺大殿供奉的佛像原本供在大城府的三宝公佛寺。拉玛一世皇的时候，释迦牟尼佛像安放在曼谷中心的善见寺，在拉玛一世的时候，拉玛一世皇只能把佛像恭请到拉玛二世皇建筑的修道院。

^[1] รูปภาพสถานที่สำคัญภายในวัด,[ออนไลน์]แหล่งที่มา:[https://www.facebook.com/search/\(5มีนาคม2564\)](https://www.facebook.com/search/(5มีนาคม2564))

（二）佛陀的三个世界

1834 年，大雄宝殿开始建造，物质就是金属搭接宽度 3 瓦 17 英寸、高度 4 瓦 18 英寸。现在佛陀的三个世界在善见寺佛像大雄宝殿。

三世皇给达·邦纳（Tat Bunnag）是活动的主席。昆村王子（Boromwongther Kromthewet）是施工控制。大雄宝殿是泰国最长的。在三世皇时期，在内壁描绘了壁画的技师。在曼谷时代，拉玛三世皇 Boromwongtharom MuenNarongHarirak 建筑大佛像在拉玛四世皇，起名字叫佛陀的三个世界。

（三）严禁鸦片的佛像

魔罗扰乱佛像是在拉玛三世王统治鸦片烟盒建立的。严禁鸦片的佛像位于曼谷善见寺的讲经堂。在拉玛三世皇统治期间，三世王想维特佛教繁荣昌盛。鸦片被归类为会使人失去知觉的毒品。拉玛三世皇认为鸦片危害了国家安全。因此拉玛三世皇发明了抑制鸦片的药物。1839 年，在泰国种植了大量鸦片，产量超过 3700 公顷。成熟的鸦片，总重量 222, 210 公斤，总计 1800 万泰铢。在此期间，许多外国人带来了大量鸦片。拉玛四世皇的名字叫“Phra phutthaSerta Muni”，这意味着最崇高的上帝，意味着所有上瘾者总是可以悔改，成为一个好人，并像佛像一样繁荣昌盛，从而使人远离上瘾而产生坚强的头脑。



图 1.2.7 严禁鸦片的佛像

五、善见寺著名的神明

(一) 药师佛

药师佛是常见的小佛，佛像刻在到立的莲花底座上，右手发现维柴马拉营，左手放在膝上，在手掌上有放药的锅和水果。看起来像药师佛，也被认为是龙大佛，属于大乘教之一。药师佛是名医学老师，根据古老的信仰，当时流行带戒指祈祷，浸泡在圣水和饮料中，被认为能够治愈疾病。据说它可以治愈疾病，还可以帮助消除所有危险，安全旅行，并带来巨大财运。在庆祝国王圣诞辰时，拉玛五世在淋法圣水典礼上使用药师佛做圣水。

药师佛的创建始于中国西藏。后来，在高棉建造，很受欢迎。后来药师佛像在泰国和老挝人民中广泛制作。对于泰国来说，在曼谷时代之前建造戒指作为证据，在素可泰时期和大城府时期，就已经制作了戒指。在药师佛像内部包含小金属珠，在祈祷时摇动会发出声音。药师佛像有3种，1是大号，适合村民；2是小号，适合作圣水并挂在脖子上；3是随身携带的小巧尺寸，最流行。和希罕就是善见寺的药师佛，由顺德善伽培建造。



图 1.2.8 药师佛

（二）鬼王

鬼王是阿修罗王或者恶魔领主。鬼王是四大金刚之一，保护人类世界，生活在天王。恶魔附属鬼王，尊敬鬼王，是四大金刚统帅之一。其它金刚是特国王保护东方世界，增长天王保护南方世界，以及广目天王保护西方世界。

1. 鬼王的古代信仰

古人把鬼王图像放在摇篮上。因为鬼王是兽王，能帮助防止鬼魂和恶魔打扰 孩子比较流行的用鬼王驱魔赶鬼。有些人随身携带着鬼王的照片作为精神保护。



图 1.2.9 鬼王雕像

2. 鬼王和佛教的重要场所

最常见的是鬼王站着手拿指挥棒的巨人，或者是两腿之间有一根大棍子，以保护佛教。前往彭世洛府佛寺玛哈泰寺的人们会发现，钦纳拉特佛制作了鬼王雕像，为了防止佛教骚扰魔鬼并保护沉思者。我们能看到圣殿有一个巨大的鬼王雕像。鬼王还具有注册北方的善良者，将其通告天堂的职能。

3. 鬼王纪事

根据佛教的传说,人们相信过去的鬼王是婆罗门。在印度祭司被人们视如神,称为“婆罗门”。“婆罗门”源于“波拉乎曼”(即梵),原意是“祈祷”或“增大的东西”。祈祷的语言具有咒力,咒力增大可以使善人得福,恶人受罚,因此执行祈祷的祭官被称为“婆罗门”。婆罗门开设工厂出售箱子,后来人们

向慈善机构捐款，把捐钱给穷人。凭借鬼王万年的功绩，创造神梵天(Brahma)和毁灭之神湿婆(Shiva)祝福鬼王永生，拥有财富，成为财富之神。人们之所以崇拜鬼王是因为鬼王这个名字的意思是有钱的商人。另外，在佛教中很长一段时间以来，人们都认为鬼王以前被称为婆罗鬼王 kuvera brahmin。直到来世，他的国王叫 pimpisan 皮皮森国王和王子称为朋友。后来，当佛你来取悦神皮皮萨恩直到他获得批准之前为佛主坐提供竹林，从而称为美丽天堂的新和尚。Pimpisan 皮皮森国王的频繁奉献是使其丰厚富的一个因素。

根据婆罗们传说，人们相信鬼王是十头魔王同父异母兄弟，但是尊敬众神因为他想表现魅力与父亲有染。婆罗门王喜欢鬼王给了王位，这样它才能漂浮。在十头魔王成功接管城市之前，婆罗门王为鬼王创建了一个新城镇。

(三) 孙提瓦尼女神

孙提瓦尼女神是泰国佛教座右铭的女神负责佛法和大藏经的维护。起源于善见寺，女神将拥有一个白色的身体，右手显示出在膝盖上召唤左手的迹象。孙提瓦尼女神的信仰类似于印度教、耆那教座右铭、缅甸佛教日本佛教华人与神道佛教。

自 2019 年 7 月 28 日佛教大斋节庆祝日以来，拉玛十皇印刷孙提瓦尼女神的书皇家慈善，并深入通读孙提瓦尼女神。古代专家说，如果定期背诵，智慧就会诞生。通常建议成年人吟诵这个咒语，这会产生专注的智慧试图遵循过去的模式，殿下将他的手的照片印在封面上。他撰写的内容拉玛五的皇家帽子秘书组成。以及有关孙提瓦尼女神的故事和以来自前住特的孙提瓦尼女神。

六、善见寺的雕塑

(一) 中国式压舱物或者中国神仙

通常放在各种曼谷寺庙中比如：玉佛寺、金佛寺、善见寺等等。中国式石亭通常叫压舱物。拉玛三世皇时候，泰国与中国有贸易是搬运货物中国式帆船。去中国时候在船里，有泰国商品很多。回来泰国时候，在船里不能没有商品因为在船里不安全没有稳定。船的古代使用轻质木材。有大风船可能倾覆。回来泰国需要通过买中国式石亭，把中国式石亭放在船舱上通常称为压舱室。

回到泰国，不知道该用什么把中国式石亭放在寺庙里，之所以称其为“压舱室”因为船上作为装卸室。这室没有人进去，气氛充满寂寞。除此之外中国式石亭用称重船的。出发时间，船将完全抵抗风。目前，造船业已发展为建造左右翼的船舶，因此传统的重力法已不再必要。



图 1.2.10 中国式压舱物或者中国神仙的图

(二) 中国石像

中国石像由大理岩和中国和日本产的灰绿色软石制成。这石头挖出时，它又软又热。当暴露于外面空气中时，会产生蒸汽。这石头适合雕刻，把石头放置 2 周以使其硬化。泰国的寺庙有中国石像比如：卧佛寺、黎明寺、善见寺等等。这个中国石像从中国进入。在日本，生产了一个大矿井场因为它可以用作放在地面上的光束，以在墙壁施工中支撑建筑楼。由于这种石头包含许多铁花化合物作为搪瓷成分，因此具有特别美丽棕色。

(三) 秋千架

秋千架是大雄宝殿建筑。在婆罗门教的仪式上，一般是指前面的秋千架。婆罗门教堂附近善见寺和前院曼谷市正厅。在拉玛七世皇时候，大雄宝殿建筑没有了秋千架就是曼谷的象征。在泰国的罗坤府还有秋千架位于湿婆堂前。这里还举行大雄宝殿建筑，但是在重建后来从曼谷的秋千架复制之前，它被取消了。

曼谷的秋千架是大的秋千位于高 21.15 米的大型石材平台上。圆形底座的直径约为 10.50 米。原型底座由白色石头制成，红色土地板有两个阶梯，沿着圆形底座的弯曲底座两侧，形成了摆杆历史的秋千架。艺术厅于 1949 年 11 月 22 日宣布将秋千架注册为重要的国家历史物。算上巨型秋千架的年代，第一座建筑于 1784 年，已经有 222 年的历史了。



图 1.2.11 秋千架

第二节 善见寺的宗教文化旅游价值及主要景点

宗教文化旅游是一项研究以获取具有以下特征的领域或领域的知识主要特征在历史和文化中很重要讲述了社会发展的故事，而人类通过历史获得的文化，知识和价值珍贵的建筑或自然环境带来的社会那可以表明大自然带来的美丽和好处。可以反映生活状态每个时代的人无论是经济，社会还是习惯条件类型。目前，海军文化的重要性被用作一部分。他们骚动以使其与众不同的产品或服务之一线性经济流量。

佛教思想深入泰国人的生活,佛寺凝聚着泰国历史和文化。在佛教的熏陶下,泰国大建寺庙,弘扬佛教,形成了泰国特色的佛寺文化。在泰国旅游业大力发展的推动下佛寺景点也成为了泰国吸引外国游客,特别是中国游客的一个不可缺少的主要景点。就拿世界游客访问量最大的宫殿和城堡来说,泰国曼谷的大皇宫(Grand Palace)的客流量已达800万人次,仅次于中国北京的故宫和法国巴黎的卢浮宫。所以前来参观大皇宫的人都能同时参观玉佛寺。尽管如此,其主要建筑景点却以玉佛寺为主。从中不难看出,佛寺景点对泰国经济发展和旅游业的推动所起到的重要作用,以及巨大的经济利益和旅游收入。

一、庙宇重要仪式

（一）秋千大会

公众经常称其为“秋千大会”，这是每年十二个月的仪式之一。从素可泰和大城府开始，一直到国王拉玛七世皇统治。曼谷时代，泰国经济不稳定，秋千大会需要大资金。过度到民主政府，该国的局势并不平静。因此，秋千大会被取消。秋千是印度次大陆婆罗门的古老式。人们相信这是一种使生活更加吉祥的仪式，根据婆罗门的信仰，他认为湿婆是佛祖，他每年夏来一次访问世界，一次有十天，这是在农历七日零一夜下降的日子。婆罗门此时已举行了仪式，以吉利组织此活动。

秋千大会看起来像佛教中六月礼佛节，秋千大会是曼谷的盛大仪式。仪式从农历七月初的修道院仪式开始，邀请十五位和尚授予 phutthaisawan 王位厅，有供品包括袈裟、雨伞、鞋子、槟榔、香烛等等。有时候国王很忙，任命高级府官员代替他。此后，Praya Yuen Chingcha 主持了秋千大会，直到完成三板。然后他回到寺庙完成仪式，并在最后一天被视为第一天。

另一方面，据说秋千大会就像古代人的快感。也就是说，当 Praya Yuen Chingcha 到钢管秋千时，他会参加仪式。然后，四个人用绳子紧紧地固定有四个侧面上来摆动秋千，其中两个彼此面对，双手在木板中间，另有两个人将一根绳子放在绳子的背面。摆动秋千赢取奖金四泰铢对于将要获得奖金的棋手，将把钱悬在已经放置的高度，并用足够长的杠杆将其悬挂，就能通过秋千摇摆，观众欢呼雀跃。

最重要的秋千是在最后一个人身上，最后一个是在开玩笑，就是下一个人会背背着钱袋子，最后一个使是使摇摆板改变方向来出笑声。婆罗门每年都摇摆不定，认为很可怕，但是他们认为他已经获得很多功德了，所以他们不怕死亡。后来，由担担心跌倒而缩短了杆位，但仍然再次跌倒致死，最后仪式被取消。对于口耳相传的故事，如果有人摆动并摔倒并被掩埋在该秋千下，则这个故事是一种误解，因为它没有出现在教科书中。

（二）浇圣水仪式

浇圣水仪式是一个按计划显示了古代仪式中预定的国王的生育能力，这是一个皇家仪式，显示了古代国王的丰富身份，是神圣的图案，可追溯到首都，并继续承了曼谷时代。在拉玛十世皇的王权仪式中，有一个神圣的水源用于准备王室水包括有 76 个府和皇宫中圣水组成，同时通过了取水仪式和王室礼的仪式，在全国各地同时循烛礼和流通并保留鲜花室，世政厅大楼的二楼。加冕

仪式对国王来说是另一个重要的仪式，因为要使国王成为完美的君主，就必须是前任国王的继任者。

善见寺的收集仪式在筹备曼谷和每个府的 108 个地点圣水收集仪式。每个府必须在每个府最重要的佛教场所举行饮水仪式和圣水仪式，当仪式完成所有 108 个地方并邀请圣水，再次在善见寺举行仪式。

之所以使用善见寺作为典礼，是因为拉玛一世皇在曼谷市中心建造了一座寺庙和并邀请素可泰玛塔姆寺的帕斯里伽牟尼佛前往曼谷市中心的一座寺庙，比像苏曼山一样，是宇宙的中心。

善见寺有原名叫素他寺，后来在拉玛三世皇统治下，此名称指帕苏门山上的苏他那空 (เขาพระสุเมรุ) 它是因陀罗住所天堂之星的中心。国王拉玛一世皇赋予了新城曼谷时代在阿尤期塔娜 (AYOTHAYA) 的名称。在寺庙举行了隆重的仪式。

(三) 正月典礼

正月典礼根据宫廷法规，该船追逐 TRI YAMBAVAI 仪式，这一仪式是在加快的仪式为了割稻子便利收获并取得好成绩，但每年的这个仪式都不举行，通常只在退潮的一年完成。在流行仪式上，类似于迦敕纳衣殿下并请皇家学院阅读真凭实据、朝拜女神致敬和国君被认为是女神的假设，忠实于三位神包括威斯泰德帕达女神、乌帕帕蒂女神和假设一场皇家慈善泰式春卷。^[1]

(四) 皇家慈善泰式春卷

传统的皇家慈善泰式春卷是旧历新年之一，日程在南端落日，假日在人马座升至八度以上时进行。日程安排多少天多少都不准确，没有像其他仪式那样祈祷。在曼谷时代，他率领皇族涂抹泰式春卷并邀请僧侣参加活动。计划在此期间提起皇家慈善泰式春卷的原因是，因为有虾很多、水减少、河岸干燥，这是一年中的一种现象，因为泰式春卷必须包含虾，所以它很美味，而田间的稻米开始变老，等待收成一个月的完美。

[1]พระราชพิธีเดือนอ้าย,แหล่งที่มา:<https://sites.google.com/site/phrachphithisibsxngdeuxn/phra-rach-phith/ra-chux-phra-ra-chithi-ni-reuxng/deuxn-1-phra-rach-phithi-li-reux> (12 มีนาคม 2564)

（五）聆听诵经讲道

聆听诵经讲道是该国的布道，也是年度皇家慈善机构，最初有三十三章被定义类似伽敕纳衣的物品。在拉玛一世到拉玛三世皇时代，将于第十一个月举行十四夕和十五夕。在拉玛一世皇时代，弦一夕有聆听诵经讲道有三十章崇高真理，讲道结束后，他会把灯浮起来。

第三节 泰国旅游概况

泰国旅游业的发展是多元文化的。旅游项目中，很多于佛教文化有着不可分割的联系。佛教是泰国文化的重要部分，影响着泰国人生活的方面。作为凝聚佛教文化精神的佛寺，不仅是泰国文化的象征，也是泰国重要的旅游景点，吸引了成千上万来自世界各地的游客，其中坐落在泰国曼谷的善见寺一大皇宫，就是泰国众多佛寺旅游景点中最具代表性的佛寺圣地。

一、旅游的基本重要性

泰国旅游业是泰国经济发展的一个重要支柱。泰国旅游项目多种多样，吸引了大批外国游客来泰观光旅游，其中泰国佛寺旅游也成为其旅游业中一个发展项目。近些年来，来泰旅游的中国游客数量不断增多。作为佛教国家的泰国拥有丰富的佛寺文化，也成为了中国游客来泰佛寺旅游的项目之一。本论文的研究以玉佛寺为例，采用文献分析和问卷调查的方法，通过分析说明玉佛寺和玉佛寺导游的汉语服务情况，指出佛寺旅游方面存在的问题，评估在佛寺旅游方面泰国导游的汉语服务质量。

旅游业指休闲、娱乐、兴奋或知识之旅联合国旅游组织。确定旅游就是旅行距房屋 40 多公里以娱乐为目的自 1924 年以来，泰国的旅游业得到了发展。

在 Phra Chao Boromwongkhom 统治期间，Phra Kamphaengphet Akarayothin 当他是火车长当时泰国旅游也是自然界和政府机关的旅游胜地。或他在泰国建造的外国人的地标但是大约十年前，世界旅游组织（www.unwto.org）定义了 3 种主要的旅游形式：

一是自然旅游、二是文化旅游、三是特殊兴趣旅游形式（特殊兴趣旅游）除了现在 Covid-19 流行病使前往泰国的游客减少，经济不景气，国内收入开始下降，旅游业是由额外需求或游客行为决定的，从而产生了新的旅游概念。例如，

游客想要保护自然或帮助减少全球变暖的绿色旅游，例如苏梅岛旅游或游客想要体验战争过去的战争旅游。例如桂河大桥上的旅游北碧府或志愿旅游，游客自愿参与服务活动在一些地方并继续旅行，例如让志愿者帮助泰国的海啸等。

二、旅游的类型

(一) 自然旅游(natural based tourism)

1. 生态旅游(ecotourism)指在与生态系统相关的独特自然景观和文化景点中的旅游业。在当地环境管理和旅游业参与下，利益相关者有一个共同的学习过程，以关注生态可持续性。

2. 海洋生态旅游(marine ecotourism)指旅游手段在独特的地方性海洋自然栖息地中负责任与海洋生态系统有关的旅游景点通过参与人员的共同学习过程当地环境管理与旅游为了提高对可持续生态系统养护的认识。

3. 地质旅游(geo-tourism)是指在岩石悬崖、兰、砂岩、隧道、洞穴、水、洞穴、钟乳石等自然景观进行的旅游随着世界空间的变化，看到风景的美研究岩石土壤、矿物和化石的性质，获得知识，获得新经验。在负责任的旅游基础上有意识保护环境当地居民参与旅游管理。

4. 农业旅游(agro tourism)是指前往农业地区、农业花园、农林业、药草园、畜牧场和饲养动物以欣赏美景的旅行。在农业花园中获得成功和享受在负责任的基础上获得知识和经验有意识保护那个地方的环境。

5. 天文旅游(astrological tourism)是指旅行以查看在每个议程中发生的天文现象。例如，每月出现在日食，流星雨，月食和天体观测上。要学习太阳系，宇宙有令人印象深刻的知识增加记忆和经验在负责任的旅游业基础上，了解当地的环境、文化与当地人一起参与可持续管理。^[1]

(二)文化景点的旅游方式(cultural based tourism)

1. 历史旅游(historical tourism)是指前往考古遗址。和历史欣赏和欣赏风景，获取知识了解历史和考古学。在当地，责任的基础并对文化遗产和价值观具有强烈的意识。当地人所处的环境促进旅游管理。

2. 旅游文化活动和传统(cultural and traditional tourism)是指旅行观看各种传统当地村民所持之物，并在美学上使他们感到愉悦和眼花乱，以研究信仰尊重尊重各种仪式并了解和了解社会和文化状况有新的经验在对环境和文化遗产的责任和认识的基础上有所增加当地人参与旅游管理。

^[1] ประเภทของการท่องเที่ยว,[ออนไลน์]แหล่งที่มา:[https://www.tatreviewmagazine.com/article\(6เมษายน2564\)](https://www.tatreviewmagazine.com/article(6เมษายน2564))

3. 乡村旅游 (rural tourism / village tourism) 是指在乡村旅行。农村创意作品在享受, 知识, 创意作品和当地智慧方面独树一帜。了解当地文化在保护文化遗产和环境价值的责任和意识的基础上当地居民参与旅游管理。

(三) 特殊兴趣的旅游风格 (special interest tourism)

1. 健康旅游 (health tourism) 指自然和文化景点的旅游活动, 以放松身心并学习如何保持身心健康和美学拥有知识以保值生活质量好对保护环境和当地文化的意识, 使当地人为可持续的旅游管理做出了贡献, 其中一些可形成健康旅游

2. 游览和宗教旅游 (edu-meditation tourism) 这意味着旅行与宗教哲学交流学习, 获得生活真理的知识以及练习冥想以获得新的经验和知识。具有更高的价值和高质量, 对当地环境和文化的保护意识当地人参与可持续旅游管理。此外, 一些游客专注于学习泰国文化和智慧, 例如泰国烹饪、泰国按摩、泰国舞蹈、泰拳、卡南昌和泰国手工艺品。包括处理大象和成为驯象师等。

3. 研究民族或少数民族文化的旅游 (ethnic tourism) 是指学习生活方式生计、民间文化、民族文化或各种被烧伤的人的旅行。如泰颂村帕泰村 i 村卡伦村中国的何氏村落等获得了新的经验和知识, 提高了生活质量和生活质量, 并意识到保持当地环境和文化的意识。当地人参与可持续旅游管理。

4. 体育旅游 (sports tourism) 是指根据才华对体育的兴趣进行体育旅游。例如高尔夫、潜水、钓鱼、斯诺克、冲浪板、滑水等, 以获得乐趣兴奋获得新的经验和知识增加了价值和高质量注意保护当地的环境和文化, 当地人参与可持续旅游管理。

5. 冒险旅行 (adventure travel) 是指旅行冲浪。前往具有特色的自然旅游胜地雍那旅行的游客会获得乐趣, 兴奋、冒险、记忆、安全和新体验。

6. 寄宿家庭和农家乐旅游 (home stay & farm stay) 是指一群希望与附近的家庭住在一起的游客, 他们学习当地的智慧和当地文化获得更多生活经验意识到保护当地环境和文化的意识这是当地社区的可持续旅游业管理。

7. 长期旅游 (long stay) 被定义为一群主要是想出国工作而退休的人要增加生活的第五个要素是旅行每年平均出国 3 至 4 次至少 1 个月。

8. 奖励旅行 (incentive travel) 是对公司客户群的成功介绍销售该产品根据目标或超过目标。比如经销店, 汽车经销店电器公司代表化妆品分销公司代表来自不同地区或省那可以卖那种产品由于该国的目标公司正在提供奖品和

组织旅行通过发行差旅费旅行伙伴在旅途中的住宿和膳食,这是一个 2 到 7 天的有组织的住宿计划。这可能是组合游览或任何形式的导游。

9. 会议旅游 (MICE 意味着 M =会议/ I =激励/ C =会议/ E =展览) 是会议客户的旅行。有一个旅行前和旅行后计划,通过在全国各地组织各种类型的旅行计划来直接为参加者提供服务或与参会者一起旅行的人(丈夫或妻子)可能是一日游计划或以套餐价(包括食物和旅行服务)将住宿过夜 2-4 天的计划。

三、2019 年泰国旅游业的情况

(一) 国际市场

2019 年国际市场趋势前往泰国的外国游客总体仍在增加即使受到世界形势波动的影响许多国家的经济增长低于预期与国际贸易和政治紧张局势。这些都是破坏旅行气氛的因素但是来自公私部门的合作将旅游业的增长作为国家经济的推动力两者都通过不断发布刺激措施针对新客户进行营销,而不是放缓市场寻求与旅游行业内外的合作伙伴的合作。导致今年整体预计将有 3,980 万游客进入泰国,旅游收入约为 1.96 万亿泰铢、增长 4%。

1. 正因素

政府旅游促进措施,例如免收入境签证,下半年恢复中国市场。印度市场的高增长率并在日本、韩国、台湾和东盟等近期市场上受到欢迎。

2. 负面因素

全球经济放缓贸易战的影响在许多国家开始征收和提高增值税,香港抗议活动。BREXIT 的不确定性包括泰铢的升值。

(二) 2019 年国内旅游事业调查结果

来自对经营者的调查 600 多名游客发现了该信心指数。2019 年第四季度的旅游运营商当时 88 略低于正常水平 100。减少低于过去 3 年的同期(2018 年第四季度当时为 100,第 4/2017 季度为 101 第 3 季度。在 4/2016 在 97),表明操作员有效。本季度的运营低于去期。

在过去的一年中,反映出差情况受负面因素影响,该季度明显低于正常。来自世界经济和国内经济放缓导致家庭消费放缓,而且泰铢变硬导致游客消费。泰铢贬值另外,企业竞争水平高。

四、2020 年泰国旅游业的情况

(一) 国际市场

前往外国人游客来泰国可能会增加，但预计它将以与去年相似的水平增长。这是必须面对许多挑战性因素。许多国家的经济状况是否仍然持续低迷。解决贸易战和英国脱欧的谈判不确定，泰铢的升值可能会保持与 2019 年相同的水平，竞争将更加激烈。当许多国家开始改变其政策并专注于从旅游业务中创收时包括促进更多的国内旅游，为赔偿贸易增长放缓带来的收入但是，泰国仍然受到世界各地的欢迎，特别是在短期市场上，泰国仍然充满希望从方便乘坐大量航班以及政府部门促进旅游业的措施哪个是帮手在 63 年将整体形势推到了积极的水平对游客消费行为的影响越大。信息的分发更加方便，导致旅游行为发生了变化由于游客能够更轻松地访问新的旅游景点从此游客分散在旅游目的地旅行更增加。

(二) 国内市场

2020 年，内部和外部经济不确定。以及来自国外旅游业的激烈竞争特别是在亚洲地区为争夺进入泰国的泰国游客仍然是泰国人国内旅行的挑战性因素但是随着泰国成为多元化旅游胜地的力量。可以全年旅行此外，政府部门也支持旅游业的促进政策。无论是采取旅游措施还是建立支持旅行的运输网络，以及 TAT 都继续按照每个区域5个以上的概念来建立旅游区身份的政策。

通过泰国美丽的奇迹呈现凉意并通过使用创新来支持产品的创造环保生产过程为增加费用或吸引游客停留的时间更长的活动。通过在二级城市地区或新的旅游胜地促进旅游业链接到主要城市地区。除此之外，2020 年是 TAT 成立 60 周年的重要议程，因此，该项目在 3 个不同季节的启发下创建了 60 个幸福之路≡Muang Thai 系列全年旅行为了给游客创造难忘的经历爱和爱在泰国旅行更多这应该有助于推动市场的旅游收入在该国，它正在增长。

第二章 善见寺提供的汉语服务调查

第一节 善见寺旅游情况调查

一、善见寺概况

善见寺，泰语名字叫 WAT SUTHAT，是六座最高级的王家寺庙之一。欲界六天第二层天叫做忉利天，忉利天的天城叫做“善见城”；建在京都中央位置上的善见寺，具有象征、和平、繁荣、安乐的意义。善见寺也是曼谷拉玛一世皇在 1807 年见开始建造的，但是仅完成了佛殿的基层工程，就驾崩了。拉玛二世皇继续建造，到了拉玛三世皇时代才完成。所以这是一座历经三代，历时四十多年才完成的佛寺。

在汉语服务方面，善见寺有服务汉语很少，中国游客来参观时，旅游公司有自己的中文导游，为中国游客讲解。有些中国游客通过网络上的信息了解善见寺的历史，去善见寺的路线等。善见寺的佛牌店有汉语服务，因为中国游客喜欢买药师佛牌，因为把药师佛牌放入圣水饮用，可以治愈疾病。

此外，善见寺也有许多中国有关的建筑，例如中国式压舱物或者中国神仙中国石像、秋千架等等。这些建筑吸引了许多游客的注意力。



图 2.1.1 善见寺的售货票



图 2.1.2 善见寺的古代雕刻的柱子



图 2.1.3 善见寺的佛牌店图

二、善见寺的路线(交通情况)

善见寺 (SuthatThepwararam RatchaWoramahawihan temple), 位于曼谷市政厅对面的 Bamrung Muang 路。善见寺的位置是沿巴通孟路 (Bamrung Muang Road) 的铁通 1 路 (Tithong 1 Road) 行驶 146 在神庙前, 在 Unakarn 路出口曼谷帕那空区圣静查街道。寺庙前面有超过 20 米高的秋千架, 上面装饰着漂亮的柚木雕刻, 用于印度教仪式。走进寺庙时, 会发现有许多受到中国风格影响的装饰品。

善见寺每天上午 8.30 至下午 18.00 开放，入场费为 100 泰铢。如何前往善见寺，坐 MRT 最近的车站是 Sam Yot 车站，在第三号出口，可能发现 Bangkok Bank Sam Yot 支行，从 Bangkok Bank 到秋千架，大约 170 米或大约 2 分钟到善见寺，也可以坐在 10、12、15、19、35、42、48、73、96 号公交车就到善见寺了。

第二节 善见寺汉语服务调查研究

一、善见寺服务人员基本情况

1. 人数:善见寺里有 15 位服务人员，包括管理人员。
2. 性别: 调查结果，在善见寺服务人员女性有 8 人，占 53.3%，男性有 7 人，占 46.7% 。
3. 汉语水平: 在寺庙里，服务人员全部都没有学习过汉语，个别人员只会说一点简单的中文，比如：问路、问价格买票等等。
4. 语言服务情况: 由于善见寺的服务人员不会汉语，所以不能通过汉语服务。除个别人员可以用简单的汉语沟通外，不能向中国游客讲解善见寺的情况。另外，庙里缺乏汉语指标牌和中文介绍。只是在网络上可以查到有关善见寺方面的资料，但这些网站的相关资料、信息、景点介绍等都不是善见寺提供的汉语服务。可以说善见寺没有什么汉语服务。中国游客对善见寺文化的了解，要靠游客自己从网上或其它途径获得。
5. 汉语服务中存在的问题善见寺的管理部门的服务人员不会说汉语，也没有去主动学习。他们不能与中国游客良好沟通，也很少与中国游客沟通。如果是中国旅游团前来观光，有时会中文导游帮助解说。中国游客到善见寺大多是观光，是否有汉语服务关系不大。善见寺景点似乎也不需要提供汉语服务。

二、中国游客的基本情况

善见寺是曼谷寺庙有名的地方，在曼谷中心能看到中国游客和外国游客都来旅游参观大多数中国游客来善见寺为了休息和旅游。本次研究的目的是为了了解中国游客对善见寺景点服务和汉语服务的情况。调查情况如下：

1. 性别

在善见寺给中国游客发了 50 份问卷调查，大多数中国游客是女性。女性有 32 位，男性有 18 位。百分之比如下：女人是百分之 62，男人是百分之 37。

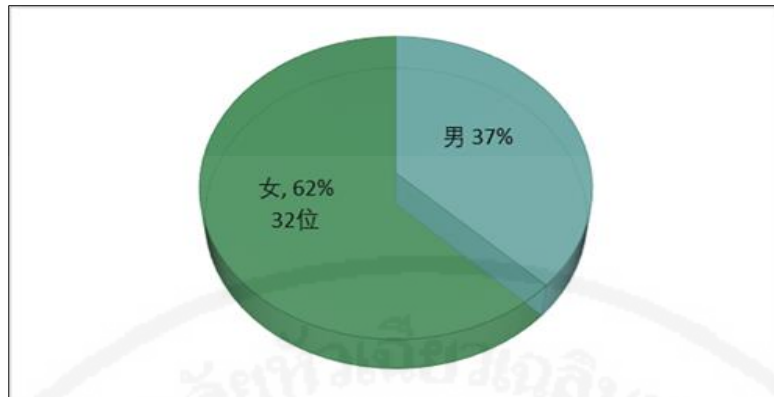


图 2.2.1 中国游客的性别

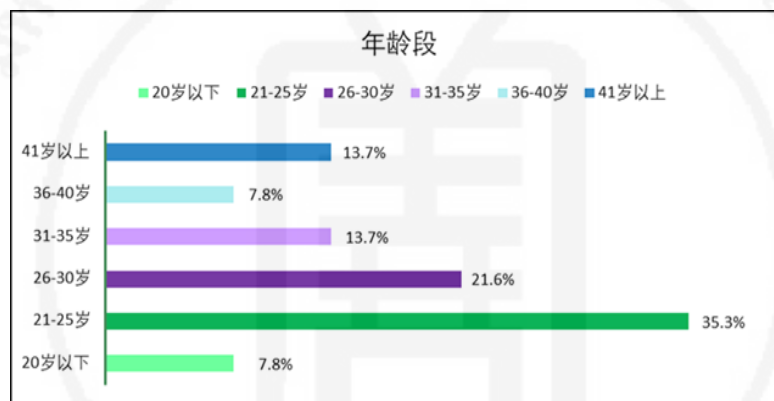


图 2.2.2 中国游客的年龄段

2. 年龄段

被调查者的年龄在 20 岁以下的占百分之 7.8，年龄在 21-25 岁之间的占百分之 35.3，年龄 26-30 岁之间的占百分之 21.6，年龄在 31-35 岁之间的占百分之 13.7，年龄 36-40 岁之间的占百分之 7.8，年龄 41 岁以上的百分之 13.7。大多数中国人的年龄在 21-25 岁之间。

3. 学历程度

中国游客的学历在初中以下的占百分之 7.8，高中占百分之 2，本科占百分之 47.7，硕士占百分之 33.3，博士占百分之 9.8。大多数中国游客的学历是本科和硕士。

4. 职业

中国游客的职业情况是，学生（中学生或者大学生）是百分之 17.6，公司员是百分之 45.1，自由职业是百分之 23.5，老师是百分之 13.7。中国游客来善见寺大多数的职业就是公司职员。

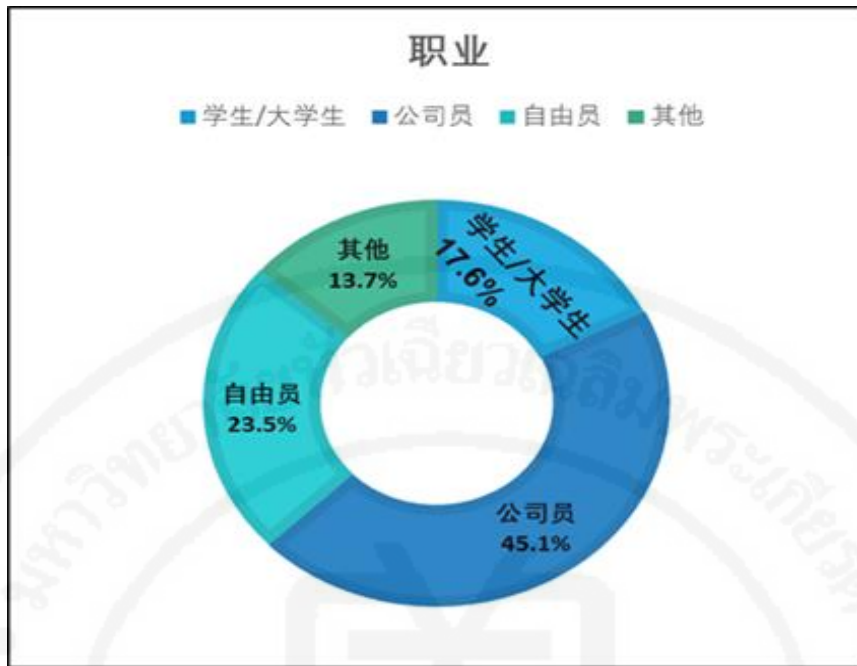


图 2.2.3 中国游客的职业

5. 收入

在善见寺给中国游客发了 50 份问卷调查，在中国游客进行问卷调查中。调查结果如下：收入 2500 元以下有百分之 23.5，收入 2600-3000 元之间有百分之 17.6，收入 4000-6000 元之间有百分之 37.3，收入 6000 以上有百分之 23.5。中国游客大多数有收入 4000-6000 元之间。

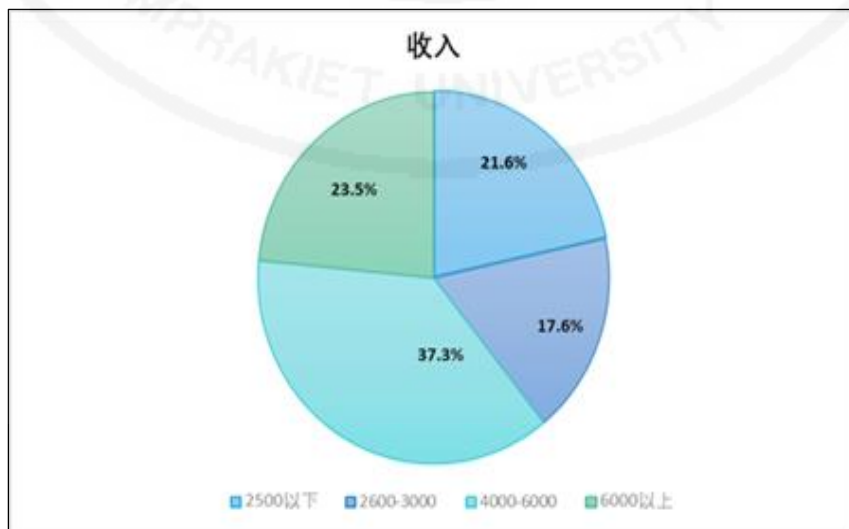


图 2.2.4 中国游客的收入

三、中国游客的行为

1. 来过几次善见寺

在善见寺给中国游客发了 50 份问卷调查，中国游客进行问卷调查，50 位的中国游客来过善见寺的情况有多样性。根据调查结果，有来过第一次有百分之 38.5，来过第二次有百分之 30.8，来过第三次有百分之 20.5，来过第四次以上有百分之 10.3。中国游客来善见寺大多数是第一次在调查结果如下：

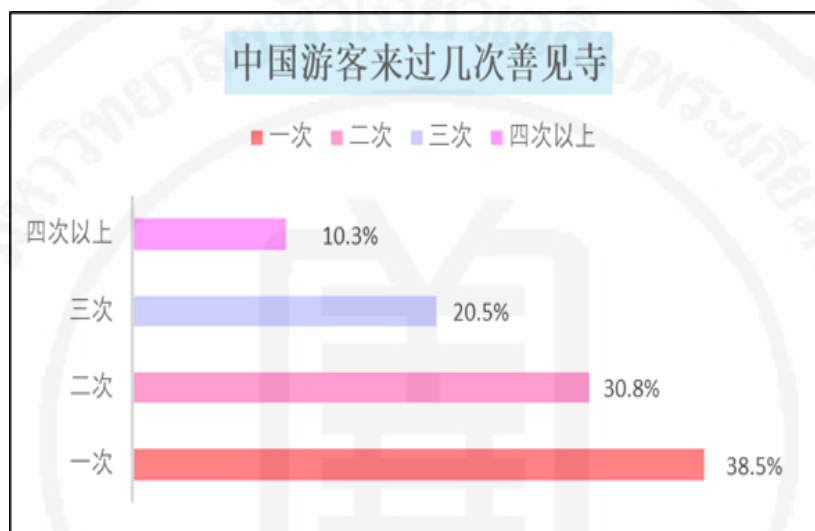


图 2.2.5 中国游客来过善见寺的情况

2. 中国游客旅行的目的

在对中国游客进行问卷调查中，中国游客来旅行善见寺的目的为了休息，占百分之 9.8，为了学习的占百分之 7.8，为了旅游的占百分之 41.2，其他目的的占百分之 9.8，如中国游客来善见寺念经、行善等。这些中国游客大多数来善见寺的目的就是休息和旅游。

3. 中国游客的旅行方式

调查结果显示，中国游客来善见寺有的坐公共汽车，占百分之 37.3，有的坐摩托车，占百分之 3.9，有的坐三轮车，占百分之 15.7，做旅游公司的车，占百分之 7.8，其他占百分之 35.3。中国游客来善见寺的方式大多数是坐汽车和三轮车（嘟嘟车）。

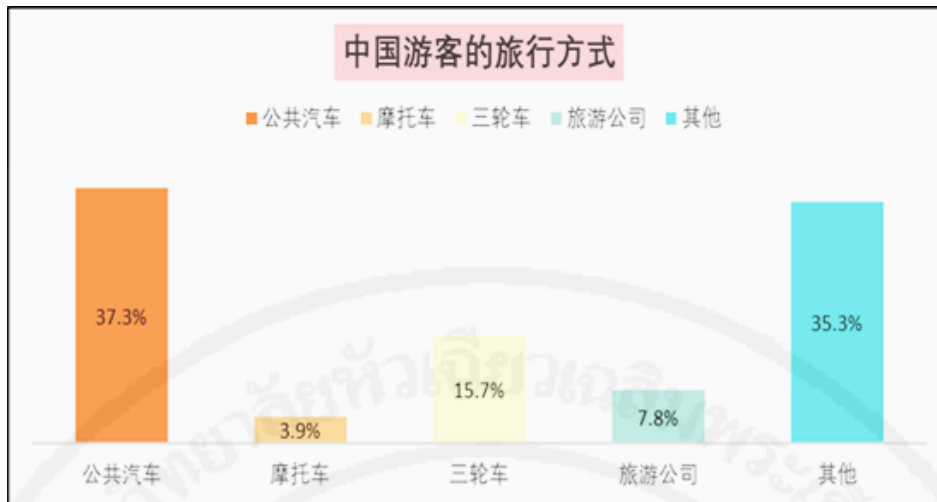


图 2.2.6 中国游客的旅行方式

4. 中国游客个人行与组团情况

在被问卷调查的 50 个中国游客中，个人行的占百分之 27.5，二三人组团的占百分之 64.7，十人组团的占百分之 7.8。中国游客来善见寺大多数是二三人和个人行。

5. 中国游客对善见寺的汉语服务满意情况

在汉语服务上，有百分之 94.1 的中国游客对善见寺表示满意，有百分之 3.9 表示不满意。不满意的原因是善见寺的汉语服务很少。善见寺应该要增加汉语服务和中文标识。

6. 中国游客还打算来善见寺的情况

结果调查显示，百分之 94.1 的中国游客打算还会来善见寺观光，因为中国游客认为喜欢善见寺的环境。不打算再来的有百分之 5.9，因为认为太远。

7. 中国游客怎么认识善见寺

调查显示：通过朋友知道的占百分之 41.2，从杂志认识了解的有百分之 9.8，从网站知道的有百分之 49。大多数中国游客来知道善见寺是从朋友和网站上。

四、中国游客对善见寺的满意情况

这一部分的问卷调查指出对中国游客的满意情况。本部分调查范围包括汉语服务方面，商店人员的服务质量，金佛寺的其他服务方面，价格方面和交通方面等。

(一) 中国游客对善见寺的了解方面

在善见寺对中国游客发了 50 份问卷调查，调查结果如下：

1. 中国游客对善见寺里的历史很了解的有百分之 54，了解的有百分之 26，了解一些的有百分之 16，不了解的有百分之 6。

2. 大多数中国游客对善见寺有深刻的印象，非常了解了解的有百分之 58、了解的有百分之 28、了解一些的有百分之 14、不了解的有百分之 2 没有中国游客认为不满意。

3. 中国游客对泰国人的生活方式有深刻印象了解的有百分之 56、了解一些的有百分之 32，不太了解的有百分之 12，不了解的有百分之 2。

4. 中国游客对善见寺的艺术有深刻的了解，多非常了解的有百分之 62、了解的有百分之 28、了解一些的有百分之 10、不了解的有百分之 2。

表 2.3.1 中国游客对善见寺的了解情况

一、中国游客对善见寺的了解情况				
内容	非常了解	了解	了解一些	不了解
1. 对善见寺里的历史有深刻的了解	54%	26%	16%	6%
2. 对善见寺有深刻的印象	54%	28%	14%	2%
3. 对善见寺的艺术有深刻的了解	62%	28%	28%	2%

(二) 善见寺旅游业的汉语服务方面

对 50 位中国游客的问卷调查情况如下：

表 2.3.2 中国游客对善见寺汉语服务方面满意情况

二、中国游客对善见寺汉语服务人员满意情况					
内容	非常满意	满意	一般	不太满意	不满意
1. 汉语沟通能力	12%	34%	54%	2%	0%
2. 汉语水平	10%	38%	52%	2%	0%
3. 历史背景的汉语解释	6%	46%	48%	2%	0%
4. 文化历史的汉语解释	8%	38%	54%	2%	0%
5. 旅游景点建筑的汉语	4%	38%	56%	4%	0%
6. 佛教旅游汉语词汇	12%	32%	54%	4%	0%

1. 对善见寺汉语沟通能力方面：有百分之 54 的中国游客认为一般，有百分之 34 认为满意，有百分之 12 表示非常满意，认为比较不满意和不满意的很少。

2. 中国游客对善见寺汉语服务水平大多数中国游客认为一般，有百分之 54。满意的有百分之 34，非常满意的有百分之 10，比较不满意和不满意的有很少。

3. 大多数中国游客对寺庙历史背景的汉语解释表示满意，认为一般的有百分之 48，表示满意的有百分之 46，非常满意的有百分之 6，比较满意和不满意的很少。

4. 中国游客对文化和历史的汉语解释满意情况，大多数中国游客认为一般有百分之 54、满意有百分之 38，非常满意有百分之 8，比较不满意的很少，有百分之 2。没有中国游客认为不满意。

5. 中国游客对旅游景点建筑的汉语满意情况，大多数中国游客认为一般有百分之 56、满意有百分之 38、非常满意有百分之 4、比较不满意有百分之 4，中国游客没有认为不满意。

6. 中国游客对佛教旅游汉语词汇，大多数中国游客认为一般有百分之 54、满意有百分之 32，非常满意的有百分之 12，比较不满意有百分之 4，没有中国人认为不满意。由于善见寺是这座城市中部的一座古老寺庙，因此在寺庙前面还有一个巨大秋千，吸引了更多寺有游客来参观。

（三）善见寺的服务方面

在中国游客进行问卷调查中，50 位的中国游客对善见寺的认知方面的调查结果如下：

表 2.3.3 中国游客对善见寺的服务方面满意情况

三、中国游客对善见寺的服务满意情况					
内容	非常满意	满意	一般	不太满意	不满意
1. 善见寺服务的态度	62%	28%	10%	2%	0%
2. 善见寺的设备	58%	32%	8%	4%	0%
3. 善见寺的旅游服务	60%	34%	6%	2%	0%
4. 善见寺的管理	64%	28%	8%	2%	0%
5. 对汉语汉语服务的态度	28%	30%	6%	2%	0%
6. 善见寺有足够的洗手间	64%	26%	10%	10%	0%

1. 中国游客对善见寺服务的态度，中国游客大多数非常满意的有百分之 62、满意有百分之 28、不太了解的有百分之 10、不了解的有百分之 2。

2. 中国游客对善见寺的设备，中国游客大多数认为非常满意有百分之 58、满意有百分之 32，表示一般的有百分之 8 比较不满意有百分之 4。中国游客没有认为不满意。

3. 中国游客对善见寺旅游服务中国游客大多数认为非常满意的有百分之 60、满意的有百分之 34，表示一般的有百分之 6，表示比较不满意的有百分之 2。中国游客没有认为不满意。

4. 中国游客对善见寺的管理，中国游客大多数认为非常满意、满意有百分之 28，表示一般的有百分之 6，表示比较不满意的有百分之 2。中国游客没有认为满意情况。

5. 中国游客对汉语服务的态度中国游客大多数认为满意有百分之 30、非常满意有百分之 64、一般有百分之 10、比较满意有百分之 10，中国游客没有认为不满意。

6. 中国游客对善见寺有足够的洗手间满意情况，中国游客大多数认为非常满意有百分之 64、满意有百分之 26，表示一般的有百分之 10，表示比较不满意的有百分之 10，中国游客没有认为不满意的。因此，善见寺在曼谷中心，越来越多外国人来参观。外国人大多数来善见寺参观就是中国人，中国游客大多数认为满意。

（四）中国游客对善见寺消费情况的满意情况

中国游客对善见寺费用情况的满意情况调查如下：

表 2.3.4 中国游客对善见寺消费的满意情况

四、中国游客对善见寺消费的满意情况					
内容	非常满意	满意	一般	比较不满意	不满意
1.善见寺的商品	24%	54%	20%	4%	0%
2.善见寺的进入门票	36%	42%	22%	2%	0%
3.善见寺的圣物	38%	56%	6%	2%	0%
4. 其他服务费用	32%	54%	12%	2%	0%

1. 大多数中国游客对善见寺的商品认为满意的有百分之 54、非常满意有百分之 24，表示一般的有百分之 20，表示比较不满意的有百分之 4。中国游客没有认为不满意的。

2. 中国游客对善见寺的进入票大多数认为满意的有百分之 42、非常满意有百分之 36，表示一般的有百分之 22，比较不满意的有百分之 2。中国游客没有认为不满意的。

3. 大多数中国游客对善见寺的圣物认为满意的有百分之 56、非常满意有百分之 38、一般有百分之 6、比较不满意有百分之 2、中国游客没有认为不满意的。

4. 大多数中国游客对其他服务费用认为满意的有百分之 54，非常满意的有百分之 32，表示一般的有百分之 4，中国游客没有认为不满意的。因此，善见寺在曼谷中心，有外国人来参观。外国人大多数来善见寺参观，比如有中国人、美国人、老挝人等。外国人大多数喜欢来善见寺就是中国游客。中国游客大多数认为满意。

(五) 背景和交通方面

中国游客对善见寺的认知方面调查如下：

表 2.3.5 中国游客对善见寺的满意情况

五、中国游客对善见寺的环境和交通的满意情况					
内容	非常满意	满意	一般	不太满意	不满意
1. 善见寺的交通（方便不方便）	36%	46%	16%	4%	0%
2. 善见寺的背景干净	58%	30%	10%	2%	0%
3. 善见寺的背景情况	56%	32%	12%	2%	0%

1. 中国游客对善见寺的交通情况大多数认为满意，有百分之 46。非常满意的有百分之 36，表示一般的有百分之 16，比较不满意的有百分之 4。中国游客没有认为不满意的。

2. 中国游客对善见寺的环境大多数认为非常满意，有百分之 58，满意的有百分之 30，一般的有百分之 10，比较不满意的有百分之 4。中国游客没有认为不满意的。

3. 中国游客对善见寺的环境大多数认为非常满意，有百分之 56。表示满意的有百分之 32，表示一般的有百分之 12，比较不满意的有百分之 2。中国游客没有认为不满意的。目前，善见寺是一座古老的寺庙还有在曼谷中心，曼谷有国通很方便。因此，外国人对善见寺来参观感兴趣。

第三章 善见寺旅游汉语服务存在的问题及改进策略

第一节 善见寺的汉语服务总体情况分析

一、SWOT 分析

SWOT 是当前，分析组织的外部 and 内部环境的过程是一种可帮助高级管理层或市场营销主管的工具。能够确定内部环境的优势和劣势。外部环境带来的机遇和障碍。影响组织的业务运营为了在将来定义合适的营销策略，SWOT 1960 年代，它首先在美国哈佛大学被广泛使用，当时公司高管采用 SWOT 技术来提高公司的效率，已被广泛用于各种企业中，并遍及全球。SWOT 在世界各地都很流行。由于 SWOT 可以应用于所有类型的企业甚至是个人分析，因此今天它仍然很流行。对善见寺旅游服务的 SWOT 分析如下：

表 3.1.1 SWOT 分析（优势，劣势）

优势 (strengths)	劣势 (weakness)
1. 善见寺是曼谷市中心的一座寺庙。	1. 在庙里停车比较难。
2. 善见寺是拥有最大教堂的庙宇。	2. 管理部门不会说汉语。
3. 善见是许多中国游客来参观的寺庙。	3. 在寺庙里缺少汉语的标牌、 相关汉语的介绍也比较少。
4. 这座寺庙是大多数游客所熟知的。	4. 在网络上有汉语很少。
5. 善见寺是国王经常用于宗教仪式的寺庙。	
6. 善见寺是一座有很多历史故事的寺庙。	
7. 善见寺有交通方便。	

1、优势分析 (strengths)

属于婆罗门教佛寺的泰国善见寺，位于曼谷孟隆明路，泰国善见寺建造始于泰皇拉玛一世时期，最终于拉玛三世竣工，至今已有180多年历史，曾经是曼谷最大、最漂亮的寺庙，不但身为当年王朝的指标建筑，更拥有流传多年的神话与必访景点，不同于一般泰国大肆铺张的佛寺，曼谷善见寺典雅而神秘，最著名的就是寺内主殿墙壁的精致彩绘与壁画，以及各种中国人物的大型石雕，每一面相都向游人诉说百年前的宫廷轶事。善见寺是曼谷市中心的一座寺庙，交通方便有很多前往寺庙的交通方法，例如：公共汽车、出租车、嘟嘟车等。大多数中国游客乘嘟嘟车和汽车来到寺庙。大多数中国游客来参观这座寺庙，因为中国游客喜欢善见寺的背景。大多数中国游客知识善见寺在网络上和互相告知。

善见寺是国王经常用于宗教仪式的庙宇比如：秋千大会、浇圣水仪式、正月典礼等等。一是秋千大会，秋千大会是曼谷的盛大仪式。仪式从农历七月初的修道院仪式开始，邀请十五位和尚授予 phutthaisawan 王位大厅，有供品包括袈裟、雨伞、鞋子、槟榔、香烛等等。有时候国王很忙，任命高级府官员代替他。此后，Praya Yuen Chingcha 主持了秋千大会，直到完成三板。然后他回到寺庙完成仪式，并在最后一天被视为第一天。二是浇圣水仪式，浇圣水仪式就是一个按计划显示了古代仪式中预定的国王的生育能力，这是一个皇家仪式，显示了古代国王的丰富身份，是神圣的图案，可追溯到首都，并继续继承了曼谷时代。三是正月典礼，正月典礼是加快水的仪式为了割稻子便利收获并取得好成绩但每年的这个仪式都不举行，通常只在退潮的一年完成。这些仪式是老百姓非常感兴趣的仪式。

总结，善见寺有很多历史、文化和建筑美丽。中国游客都很喜欢善见寺。善见寺也为许多人所熟知。

2、劣势分析 (weaknesses)

中国游客来善见寺，交通的方法就是 坐公共汽车、坐嘟嘟车或者坐私家车。中国人大多数坐私家车，他们来到善见寺认为善见寺找停车比较难,不太方便。中国游客决意坐公共汽车和嘟嘟车。善见寺的交通也是一个大问题。

中国游客对管理部门和路标，中国游客认为服务人员不会说汉语，他们缺少汉语水平。服务人员大多数他们说英语。中国游客不会说英语认为中国游客与服务人沟通困难。他们想要汉语服务的管理里部门。在善见寺，汉语服务的路标中国游客认为汉语服务很少。他们要加汉语服务在厕所和善见寺的地图。

最后，中国游客对善见寺的网络。他们认为善见寺的网络缺少汉语服务。中国游客通过善见寺在网络上。他们大多数看脸书页面和网站上的汉语旅行日记中了解该措施。

表 3.1.2 SWOT 分析（机会，挑战）

机会 (opportunities)	挑战 (threats)
<ol style="list-style-type: none"> 1. 曼谷就是泰国的首都，也就是中国游客受欢迎的城市。 2. 泰国具有佛教旅游文化著名很多，吸引外国游客来旅行。 3. 技能收集的科技发展有很多中国游客使用网站媒体为了旅游景点数据。 4. 政府通过一个计谋促进泰国旅游经济就是我们一起旅行的计谋。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 每个国有病毒 covid19 旅行减少了旅游经济。 2. 外国游客减少旅游泰国。 3. 有一些泰国人不懂汉语，因此很难旅游交流。 4. 泰国的汉语服务有很少，而且大多数使用英语。 5. 泰国与中国有文化差异，当游客进入佛教旅游景点应该要解释当地的规矩。

3、机会分析 (opportunities)

泰国是东南亚一个国家，东临老挝柬埔寨，南接暹罗湾搭马来西亚，西靠缅甸搭安达曼海是东南亚国家联盟成员国其中一个。曼谷是繁华的国际大都市，是贵金属和宝石的交易中心。经济占泰国总量的 44%，曼谷港承担着泰国 90% 的外贸。曼谷旅游业十分发达，被评选为全球最受欢迎旅游城市。2019 年 1 月至 12 月的累计游客人数共有 3,979 万外国人前往泰国旅行，增长了 4.24% 与去年同期旅游业收入为 1.93 万亿泰铢，增长 3.05%。与去年同期相比，全年旅游总体经济保持相对稳定。在以下方面都展开金额和在以下方面都展开金额和收入。2020 年 1 月至 2020 年 11 月，外国游客累计人数为 0.67。同期，百万人收缩了 81.38% 去年，主要影响仍来自疫情。

泰国有佛教旅游的著名，吸引有很多外国游客。泰国旅游有很多多样性比如博物馆、野生动物、游乐园等等。甚至泰国还有宗教文化很多可见的寺庙以及佛教文化。善见寺在曼谷中心，曼谷就是泰国的首都。泰国曼谷吸引外国人旅行因为曼谷有很多人想来旅行和工作。

2019 - 2020 有发生病毒 covid19，前往泰国的游客较少，导致泰国的旅游经济下降。因此，政府为我们设计了一个项目，让我们一起旅行 (โครงการเราเที่ยวด้วยกัน)，以刺激泰国经济以赚取更多的旅游收入。

4、挑战分析 (opportunities)

在 2020 年每个国有病毒 covid19 在泰国旅游业的收入受大影响。泰国都有外国游客比较少对泰国的经济发展成为很大的问题，有的泰国人还不懂汉语泰国人不懂汉语，因此很难旅游交流。泰国的汉语服务很少，而且大多数使用英语。泰国与中国有文化差异，当游客进入佛教旅游景点应该要解释当地的规矩。只能利用竞争优势以及竞争机会来加强曼谷善见寺的品牌与汉语旅游服务。综上所述，通过 SWOT 分析我们可以从旅游业汉语应用方面评估善见寺的竞争优势和竞争劣势，竞争挑战，指出在佛教旅游业市场中的机会和威胁为善见寺提供中国游客旅游服务当中得以加强优势，补充劣势，把握机会减少挑战，增加善见寺在佛教旅游景点市场中的竞争力。

第二节 善见寺汉语服务方面存在的问题

根据上述调查与评估，善见寺和大皇宫的标识牌语言服务不是侧重于汉语，而是侧重于泰语和英语。之所以如此是因为泰国旅游业的客源一向都以国内游客和英语国家游客为主。然而，近些年来量中国游客涌入泰国的现象，引起了善见寺和大皇宫管理部门对中国游客的重视，官方在标识牌语上增加了汉语服务，促进了汉语服务的使用，可是其汉语服务则不尽如人意仍处于一步阶段，汉语标识牌的提供还存在不少缺失的地方，有的字体不清，有的用词不当，有的位置不合理。

显然，此旅游景点的汉语标识牌不能满足实际的需要，需相关管理部门进一步改善和解决。综上所述，善见寺和大皇宫的汉语服务情况在标识牌服务方面做得是很不够的。尽管汉语标识牌也随着游客增加有所增多，但是这只是官方临时的解决措施，碰到问题时总是“治标不治本”，之所以如此是因为：

一、停车不方便

曼谷就是泰国的首都，每天善见寺的范围有很多人来停车使有些中国游客坐私家车不能停车。中国游客认为不太方便。根据问卷调查，如果中国游客来善见寺大多数他们坐公共汽车、嘟嘟车和出租车，因为他们认为停车不方便。

二、服务人员缺少汉语服务

善见寺的管理部门服务人员不会说汉语，缺少给他们对汉语的锻炼。善见寺的服务人员在给旅游客建议服务当中发现沟通的瓶颈。现在，管理部门要写汉语服务，因为服务人员不会说汉语，引动善见寺发现汉语服务人员供大于求的问题，不可以吸引中国游客给予导游服务。

三、在善见寺汉语服务的路牌有很少。

有很多中国游客来善见寺，在寺庙里散步并不方便。他们要看地图，但是善见寺的地图没有汉语服务。善见寺的地图有泰语和英语，中国游客认为散步困难。如果他们要想去善见寺的厕所找不到不知道该如何与泰国人交流。中国游客大多数不懂泰语和英语，他们认为不太满意，中国游客想要加汉语服务的路牌。

四、在善见寺的历史有汉语服务很少。

目前，中国游客对善见寺的历史很感兴趣。中国游客来善见寺参观，中国游客想知道善见寺的历史，但是在善见寺的历史表牌有两个语言就是泰语和英语没有汉语。中国游客来善见寺参观，中国游客大多数看善见寺在网络上就是百度。中国客不会读英语和泰语他们认为想要善见寺有汉语服务的历史。

五、有外国游客广告推广很少。

泰国旅游业快速发展，吸引了很多外国游客来泰国游览。目前，泰国就是外国游客的旅游计划之一。外国人喜欢来泰国就是中国人，但是有很多旅游背景有外国游客的广告很少。比如：在旅游背景的网络上大多数有两种语言就是泰语和英语，汉语服务有比较少。目前，技术发展的越来越多，还有做广告很方便，吸引外国游客来旅游。如果做外国游客广告得很好，外国游客就想来泰国旅游很多。泰国旅游业经济更加发展。

第三节 提高善见寺汉语水平改进措施和建议

从善见寺的评说成绩来看，汉语就是有要紧为大力发展泰国旅游业，必须要加善见寺汉语服务的管理，注意力锻炼服务人员的汉语，提高善见寺的问卷调查在论文分析，应该有很多方面提高善见寺汉语水平改进措施和建议：

通过问卷调查分析发现商务汉语在发展泰国旅游业的应用的各个方面还存在一些问题：

一、 汉语服务方面

1、应该看的起汉语服务的路牌

善见寺有中国人很多来参观，但是善见寺的路牌没有汉语服务。善见寺的路牌有两个语言就是泰语和英语，因为泰国人在善见寺大多数他们不懂汉语还没学习汉语。中国游客认为很困难。中国游客不能说泰语和英语他认为善见寺必须增加汉语服务。如果做好善见寺汉语服务的路牌，善见寺可以从以下很多方面来思考：

第一是善见寺应该有汉语服务在厕所，因为中国游客大多数他们不知道在哪。中国过游客不会读泰语和英语他们认为找到困难。

第二是善见寺的历史牌应该有汉语服务。中国游客对善见寺历史感兴趣，在善见寺的历史牌有两个语言就是泰语和英语。中国游客大多数不懂泰语和英语他们认为困难。如果他们要知道善见寺的历史就看在网络上找百度和谷歌。这样就可以从制定保护汉语锻炼的质量，有长期的计划。

2、服务人员应该考虑提供汉语

善见寺的服务人员不懂汉语，没有学习汉语，他们员认为汉语很难。善见寺的服务人员不能与中国游客沟通，不了解中国游客的需求。为了宣传和介绍善见寺，善见寺的管理部门应该培训一些汉语服务人员，改变善见寺没有汉语服务的状况。因为服务人员不懂汉语，也没有主动进行汉语宣传，让中国游客了解善见寺的历史文化，以吸引中国游客，提高善见寺的知名度。因此提供汉语服务，对发展善见寺的佛寺旅游是有益的。提供汉语服务的具体措施如下：

第一、善见寺应该制定汉语培训计划，让服务人员学习汉语，达到能与中国游客进行基本的沟通水平。

第二、善见寺可以通过有关人员的帮助，提供介绍善见寺的中文说明，说明庙宇的历史文化和来历。

第三、加强善见寺的广告宣传，提供有中文的二维码资料，方便中国了解善见寺和与善见寺相关的历史文化信息。

3、学习一些中国文化

善见寺的服务人员在学习中文中，也应该了解一些中国文化，中国经济快速发展，不仅刺激了东南亚的经济发展，也促进了旅游业的发展。随着中国经济的发展，中国游客大量出国旅游，特别是来泰国的人数增加，善见寺为了吸引中国游客除了加强对服务人员的中文培训外，也需要让服务人员学习一些中国文化。

二、汉语媒体服务改善措施

1、使用在通讯来刺激善见寺

目前，善见寺的服务人员不懂汉语。中国游客对善见寺的服务人员的管理部门应该需要确实措施为了给中国游客能够明白善见寺信息与资料。所以，善见寺应该需要利用通讯的提高技术。这些技术应该需要汉语服务。因此，善见寺应该改进措施为了中国游客的满意情况。

2、改进善见寺的汉语网站

根据中国游客的问卷调查，中国游客对网站上认为需要加汉语服务。因为善见寺的网络有两个种语言就是泰语和英语。中国游客大多数不懂泰语和英语，中国游客没有办法收取善见寺的数据。其实善见寺该需要有汉语服务在网络上。

3、使用手机软件

根据善见寺的问卷调查，中国游客大多数常常使用手机为旅游工具。还有其他的旅游工具比如：笔记本电脑、平板电脑等等。所以，善见寺因该有建立新沟通渠道。比如：善见寺的部门管理应该有建立微信为了中国人的联系更加发展。中国游客方便知道善见寺的信息。

4、增加和培训汉语解说人员

善见寺管理部门需要加强对服务人员的汉语培训，提高汉语水平，同时增加他们对中华文化知识的了解。另外，为了提高善见寺的服务质量，还需要提高服务人员的听说能力。

5、提供寺庙的中文介绍和标识

中国游客对善见寺中文服务满意情况发现，不仅被调查认为旅游景点的工作人员中文对话能力不流利，而且旅游景点缺乏中文介绍和中文指示牌等，这些都应该改进和增加，方便中国游客了解善见寺和泰国的历史文化。

结 语

善见寺在曼谷中心，有很多外国人来参观感兴趣。外国人大多数来善见寺参观就是中国人。中国游客对善见寺的背景感兴趣，他们喜欢善见寺的背景。中国游客认为背景很美丽，但是在善见寺有汉语服务比较少，中国游客觉的散步不方便因为善见寺的路牌有两个种语言就是泰语和汉语中国游客不懂都两种语言。中国游客对满意情况他们认为要增加汉语务在路牌。

善见寺的服务人员，在工作他们不说汉语。服务人员大多数说两种语言就是泰语和英语。中国游客大多数不能说泰语和英语。中国游客对服务人员满意情况认为想要服务人员锻炼汉语，因为有中国游客来善见寺参观认为可能交流方便。

根据调查研究，研究结果发现，目前泰国曼谷善见寺旅游不论是景点的汉语服务，都不能有效地满足游客的需要。还比较缺乏有关佛寺方面的汉语人才，因为大多数员工都不能使用汉语进行交流，服务人员大多数主要使用泰语和英语。服务人员说汉语水平影响寺庙对游客的行为进行管理。

目前，寺庙越来越意识到汉语的重要性，中国游客来善见寺参观认为都要增加汉语服务就是路牌、服务人员锻炼汉语等。如果有增加汉语服务的路牌和服务人员锻炼汉语，中国游客更加满意情况。工作人员已开始练习汉语技能并在寺庙内提供中文标识牌，佛寺的汉语服务需要改进，有关方面必须改善汉语服务设施，以提高曼谷善见寺的汉语服务的质量。希望深厚的佛教文化继续吸引更多的中国游客来泰旅游。

致谢

首先，我认为感谢帕玛哈·苏哈特（Phra Maha Suchart），允许我进去善见寺做论文、访谈服务人员和调查善见寺。感谢圣殿服务人员帮助我联系僧侣玛哈·苏哈特（Phra Maha Suchart），直到完成论文为止。服务人员不仅给了我很好的建议，还提供我充分合作，分发了说明寺院僧侣历史的问卷等等。

我觉得感谢委员会帮助提出更好的论文修改建议，使我的论文修改顺利。还有感谢导师就是范军博士副教授帮我看开题报告建议题目、目录和问卷。如果我要加论文的内容老师建议内容给我，尽管有时候老师没有时间帮助我调查研究。

最后，我认为感谢我的家庭陪我去善见寺联系服务人员和感谢我的同学给我关于论文写作的建议，并帮助我完成论文。

参考文献

中文部

- [1] 鲍彩莲. 苏州市旅游业发展状况分析[D]. 辽宁对外经贸学院区域旅游研究中心 2018
- [2] 黄妹玉, 李爱宁和杨飞. 山东省聊城市旅游业发展状况和前景探析 [D]. 烟台南山学院 2019
- [3] 姜乃煊. 基于文化记忆的民族村落公共空间重构——以石佛寺锡伯族村为例 [D]. 大连民族大学建筑学院 2020
- [4] 徐超静. 财政支出对海南省旅游业发展的影响[D]. 三亚学院 2021
- [5] 许金成. 泰国佛寺旅游景点汉语服务研究——以曼谷金佛寺为列 [D]. 华侨崇圣大学 2018
- [6] 陈德春. 清采白庙汉语服务调查分析[D]. 华侨崇圣大学 2018
- [7] 邹静驰. 唐代巴蜀佛寺诗研究[D]. 四川师范大学 2020
- [8] 宋跃华. 都市寺庙服务社会新模式探讨——以广州大佛寺咨询室为例[D]. 四川大学道教与宗教文化研究所
- [9] 张冰纨. 浅析藏传佛教艺术擦擦的佛塔主题——以宁夏拜寺口出土文物为例[D]. 2021
- [10] 吴涛. 论紫砂壶“花开见佛”的陶刻艺术和佛教文化[D]. 陶瓷科学与艺术 2020
- [11] 王修娟. 石佛寺人工湿地生态系统服务价值评估[D]. 四川大学道教与宗教文化研究所 2014
- [12] 王亚丽. 关于我国各地区旅游业的发展状况分析预测[D]. 江苏扬州高邮市统计局 2019

泰文部分

- [1] กรรณิกา คำดี. (2016) วัดและศาสนสถานในมิติของการท่องเที่ยว : คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
- [2] แร้งวัดสระเกศเปรตวัดสุทัศน์, [ออนไลน์] แหล่งที่มา : <https://lifestyle.campusstar.com/knowledge/90364.html> (2 มีนาคม 2564)
- [3] รูปภาพสถานที่สำคัญภายในวัด, [ออนไลน์] แหล่งที่มา : <https://www.facebook.com/search> (5 มีนาคม 2564)
- [4] วรณวีร์ บุญคุ้ม. (2016) แรงจูงใจในการมาเยือนวัดสำคัญในจังหวัดเพชรบุรีและการรับรู้การที่มีอิทธิพลต่อการกลับมาเยือนซ้ำของนักท่องเที่ยวชาวไทย. วิทยานิพนธ์ (คณะกรรมการท่องเที่ยวและการโรงแรม สาขาวิชาการจัดการท่องเที่ยว) กรุงเทพมหานคร : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์
- [5] ประวัติโบสถ์ของวัด. [ออนไลน์] แหล่งที่มา : http://m.blog.sina.com.cn/s/blog_c25a96570101h8dz.html#page=1 (3 มีนาคม 2564)
- [6] ประวัติสถานที่สำคัญภายในวัด. [ออนไลน์] แหล่งที่มา : <http://www.resource.lib.su.ac.th/web-temple/> (4 มีนาคม 2564)
- [7] ประเภทของการท่องเที่ยว, [ออนไลน์] แหล่งที่มา : <https://www.tatreviewmagazine.com/article> (6 เมษายน 2564)
- [8] พระราชพิธีเดือนอ้าย. แหล่งที่มา : <https://sites.google.com/site/phrarachphithisibxngdeuxn/phra-rach-phith/ra-chux-phra-ra-chithi-ni-reuxng/deuxn-1-phra-rach-phithi-li-reux> (12 มีนาคม 2564)
- [9] สถิติการท่องเที่ยวประเทศไทย. [ออนไลน์] แหล่งที่มา : https://www.mots.go.th/more_news_new.php?cid=411 (1 มีนาคม 2564)

附录

善见寺服务人员访谈表（二）

（2021年3月15日-2021年4月5日）

受访的内容	受访地点：泰国曼谷善见寺
	受访者：善见寺的服务人员
	<ol style="list-style-type: none">1. 善见寺怎么管理？2. 善见寺的汉语服务有哪些？3. 善见寺有哪对中国游客的问题？4. 中国游客对善见寺的影响？5. 中国游客的行为怎么样？

善见寺中国游客问卷调查表（二）

善见寺的汉语服务调查分析（2021年4月5日-2021年4月25日）

尊敬的女士/先生，您好！

本文问卷的调查是泰国华侨崇圣大学商业汉语专业研究生。研究的内容有关善见寺的汉语服务和中国游客的满意情况。本文次调查研究的资料可以为改进措施和建议。请您根据问卷如实填写所咨询的问题匿名的，不会给您个人带来的影响。衷心感谢您的合作。谢谢。

第一部分：受访者基本信息采集

1. 性别： 男 女
2. 年龄段： 20岁以下 21-25岁
 26-30岁 31-35岁
 36-40岁 41岁以上
3. 学育程度： 初中以下 高中 中专
 本科 硕士 博士
4. 职业： 学生/大学生 公司员
 自由员 其他
5. 收入： 2500元以下/月 2600-3000元/月
 4000-6000元/月 6000以上/月
6. 婚姻情况： 单身 已婚
 其他.....

影响对善见寺的汉语服务满意因素（三）

（请填在表格的右侧的关键因素）

影响因素评估标准：5. 很大，4. 大，3. 一般，2. 小，1. 很小

影响汉语服务满意情况	影响因素的大小				
	5	4	3	2	1
一、善见寺的知方面					
1. 对泰国人在善见寺里的行为有深刻的了解					
2. 对善见寺有深刻的印象					
3. 对泰国人的生活方式有深刻的印象					
4. 对善见寺的艺术有深刻的了解					
二、善见寺的服务人员方面					
1. 汉语沟通能力					
2. 汉语水平					
3. 旅游背景的汉语解释					
4. 文化历史的汉语解释					
5. 旅游景点建筑的汉语解释					
6. 佛教旅游汉语词汇					
三、善见寺的服务方面					
1. 善见寺服务的态度					
2. 善见寺的设备					
3. 善见寺的旅游服务					
4. 善见寺的管理					
5. 对汉语汉语服务的态度					
6. 善见寺有足够的洗手间					
四、价格方法方面					
1. 善见寺的商品					
2. 善见寺的进入门票					
3. 善见寺的圣物					
4. 其他服务费用					
五、背景和交通方面					
1. 善见寺和交通（方便不方便）					
2. 善见寺的背景干净					
3. 善见寺的背景情况					

其他意见与建议

.....

.....

